

Miele



- da** Brugsanvisning Støvsuger
fi Käyttöohje Pölynimuri
no Bruksanvisning støvsuger
sv Bruksanvisning dammsugare

HS22

M.-Nr. 13 165 800

da - Indhold

Råd om sikkerhed og advarsler	3	Rengøring og vedligeholdelse	15
Lær dit produkt at kende	8	Støvsuger og tilbehør rengøres	15
Beskrivelse af støvsugeren	8	Filtersystem	16
Miljøinformation	10	Indikator til udskiftning af støvsugerpose	16
Bemærkning til det europæiske direktiv (EU) Nr. 666/2013	10	Støvsugerpose tages ud	16
Illustrationshenvísninger	11	Støvsugerpose sættes i	16
Lær dit produkt at kende	11	Indikator for udskiftning af udblæsningsluftfilter	17
Medfølgende tilbehør	11	Udblæsningsluftfilter AirClean udskiftes	17
3D4U	11	Udblæsningsluftfilter b, c, d eller e udskiftes	17
Ekstratilbehør	11	Indikator for udskiftning af udblæsningsluftfilter nulstilles	18
Indikator til udskiftning af støvsugerpose	12	Motorbeskyttelsesfilter rengøres (efter behov)	18
Sådan fungerer indikatoren for udskiftning af udblæsningsluftfilter	13	Småfejl udbedres	18
Motorbeskyttelsesfilter	13	Service / Garanti	19
Ibrugtagning	13	Kontakt i tilfælde af fejl	19
Slangen sættes på	13	Garanti	19
Støvsugerslange tages af	13		
Slangen og griberøret sættes sammen	13		
Griberør og støvsugerrør sættes sammen	13		
Støvsugerrøret og det omstillelige gulvmundstykke sættes sammen ..	13		
Betjening	13		
Teleskoprøret indstilles	13		
Indstilling af gulvmundstykke	13		
Støvsugning af trapper	14		
Ledningen trækkes ud	14		
Oprulning af ledning	14		
Tænd/sluk	14		
Sugestyrke vælges	14		
Tilbehøret tages ud	14		
Anvendelse af afstøvningsbørsten på griberøret	15		
Afstøvningsbørste på Comfort-griberøret 2.0 på støvsugerrøret	15		
Parkeringsystem til pauser i støvsugningen	15		
Parkeringsystem til opbevaring	15		

Denne støvsuger opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan medføre skader på personer og ting.

Læs brugsanvisningen, inden støvsugeren tages i brug. Den giver vigtige oplysninger om sikkerhed, betjening samt rengøring og vedligeholdelse af støvsugeren. Derved undgås skader på personer og ting.

I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at afsnittet Ibrugtagning samt Råd om sikkerhed og advarsler skal læses og overholdes.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Sluk altid for støvsugeren efter brug, inden skift af tilbehør, før vedligeholdelse og udbedring af problemer. Træk stikket ud af stikkontakten.

Retningslinjer vedrørende brugen

► Denne støvsuger er beregnet til anvendelse i private husholdninger eller på lignende steder. Denne støvsuger er ikke beregnet til brug på byggepladser.

► Støvsugeren er beregnet til daglig støvsugning af små tæpper, væg til væg-tæpper og hårde gulve.

Overhold rengørings- og vedligeholdelsesanvisningerne fra producenten af gulvbelægningen.

► Denne støvsuger er ikke beregnet til udendørs brug.

► Denne støvsuger er beregnet til anvendelse i en højde på op til 4000 m over havets overflade.

da - Råd om sikkerhed og advarsler

▶ Anvend udelukkende støvsugeren til støvsugning af tørt snavs. Den må ikke anvendes til at støvsuge på mennesker eller dyr. Al anden anvendelse, ombygninger og ændringer er ikke tilladt.

▶ Personer (også børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene støvsugeren sikkert, må ikke anvende denne støvsuger uden opsyn eller vejledning fra en ansvarlig person.

Børn i huset

▶ Risiko for kvælning! Børn kan under leg vikle sig ind i emballagemateriale (fx folier) eller trække det over hovedet og blive kvalt. Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde.

▶ Børn under 8 år må ikke komme i nærheden af støvsugeren, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

▶ Børn på 8 år eller derover må kun bruge støvsugeren uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene den sikkert. Børn skal kunne forstå de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

▶ Børn må ikke rengøre eller vedligeholde støvsugeren uden opsyn.

▶ Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af støvsugeren. Lad dem aldrig lege med støvsugeren.

Teknisk sikkerhed

▶ Stikkontakten skal være sikret iht. gældende forskrifter.

▶ Kontroller støvsugeren og alt tilbehør for synlige skader, før den tages i brug. Tag aldrig en beskadiget støvsuger og beskadiget tilbehør i brug.

- ▶ Brug aldrig støvsugeren, hvis ledningen er beskadiget. En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes sammen med kabeltromlen (kan købes i Miele's webshop eller hos Miele Service). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.
- ▶ Sammenlign tilslutningsdataene på støvsugerens typeskilt (netspænding og frekvens) med tilslutningsforholdene i huset. Disse data skal stemme overens. Støvsugeren er uden ændring egnet til 50 Hz eller 60 Hz.
- ▶ Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende. Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Løft aldrig støvsugeren i ledningen, og træk ikke i ledningen, men i stikket, når det skal tages ud af stikkontakten. Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller komme i klemme. Undgå så vidt muligt at køre over ledningen med støvsugeren. Ledning, stik og stikkontakt kan blive beskadiget og dermed være til fare for brugeren.
- ▶ Krav i henhold til garantien bortfalder, hvis støvsugeren ikke repareres af en uddannet fagmand eller af Miele Service.

da - Råd om sikkerhed og advarsler

► Reparationer må kun udføres af en uddannet fagmand eller af Miele Service. Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren, og producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader som følge heraf.

Den daglige brug

► Brug ikke støvsugeren uden støvsugerpose, motorbeskyttelsesfilter og udblæsningsluftfilter.

► Hvis der ikke er sat en støvsugerpose i, kan støvrumslåget ikke lukke. Undlad at anvende magt.

► Kontroller hver gang, støvrumslåget lukkes, at støvsugerposen er sat helt på plads.

► Brug aldrig støvsugeren til brændende eller glødende genstande, som fx cigaretter, aske eller kul.

► Brug aldrig støvsugeren til tonerstøv. Toner fra fx printere og kopimaskiner kan være elektrisk ledende.

► Brug ikke støvsugeren til letantændelige eller eksplosive stoffer eller gasser og ikke på steder, hvor sådanne stoffer opbevares.

► Brug aldrig støvsugeren til at støvsuge væske eller fugtigt snavs op. Rensede og vaskede små tæpper og væg til vægtæpper skal være helt tørre, før de støvsuges.

► Undgå, at sugestrømmen kommer i nærheden af hovedet.

Tilbehør og reservedele

► Brug af Miele's turbobørste/håndturbobørste:

- Tag ikke fat i børstevalsen, mens den kører.
- Støvsug ikke stærkt strukturerede eller ujævne gulve.
- Støvsug ikke hårde overflader som møbler, træ- eller stengulve.
- Støvsug ikke håndknyttede tæpper af høj kvalitet, f.eks. berbertæpper eller persiske tæpper, eller tæpper med meget lang luv.
- Støvsug ikke overflader, hvor der er risiko for at genstande kan blive suget ind eller viklet op. Hold ting som f.eks. gardiner, tøj og tørklæder på afstand.

► Ved støvsugning med griberøret uden tilbehør skal man sikre sig, at røret ikke er beskadiget.

► Miele påtager sig intet ansvar for brugen af tilbehør, der ikke er originalt Miele-tilbehør. Miele påtager sig ikke noget ansvar for krav i forbindelse med garanti, reklamationsret og/eller produktansvar, i det omfang skader eller mangler skyldes brug eller montering af tilbehør, som ikke er fremstillet af Miele eller godkendt af Miele.

► Vi anbefaler at anvende støvsugerpose og filter med Miele-logo på emballagen. Kun ved brug af originale dele kan producenten garantere for sikkerheden.

► Ved udskiftning af defekte sikkerhedsrelevante komponenter garanterer Miele kun, at sikkerhedskravene opfyldes fuldt ud, hvis der anvendes originale Miele-reservedele.

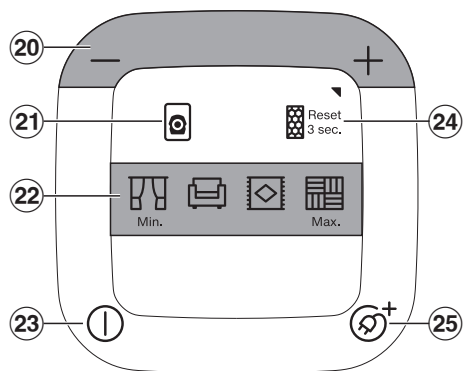
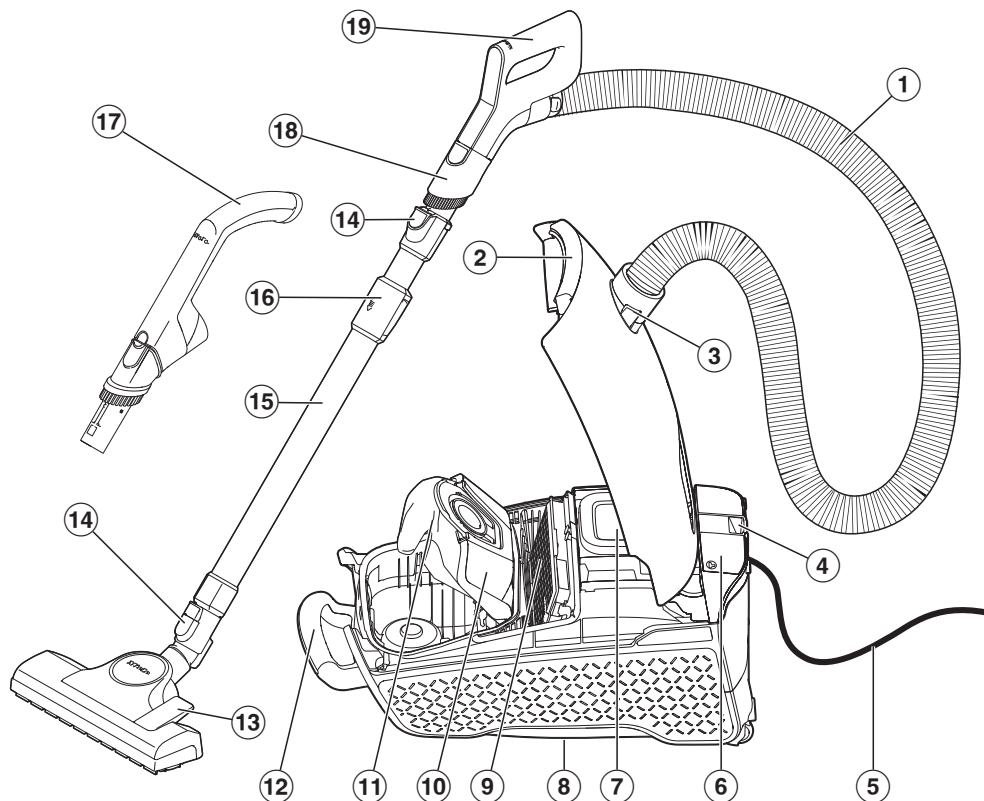
► Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af støvsugeren.

Rengøring

► Støvsugeren og tilbehørsdelene må aldrig komme i vand. Rengør kun støvsugeren og tilbehørsdelene med en tør eller let fugtig klud.

da - Lær dit produkt at kende

Beskrivelse af støvsugeren



- ① Støvsugerslange*
- ② Låseknapp til støvrumslåg
- ③ Tilslutningsstuds
- ④ Parkeringsystem til pauser i støvsugningen
- ⑤ Tilslutningsledning med netstik
- ⑥ Tilbehørsrum til 2-i-1 møbel- og fugemundstykke
- ⑦ Betjeningspanel
- ⑧ Parkeringsystem til opbevaring (på støvsugerens underside)
- ⑨ Originalt Miele-udblæsningsluftfilter*
- ⑩ Støvsugerpose-holder
- ⑪ Original Miele-støvsugerpose
- ⑫ Håndtag
- ⑬ Gulvmundstykke*
- ⑭ Låseknapper*
- ⑮ Teleskoprør*
- ⑯ Låseknapp til teleskoprør*
- ⑰ EcoComfort-griberør*
- ⑱ Aftagelig afstøvningsbørste
- ⑲ Comfort-griberør 2.0*
- ⑳ Fodkontakter +/- til indstilling af sugestyrken
- ㉑ Indikator til udskiftning af støvsugerpose
- ㉒ Sugetrin**
- ㉓ Fodkontakt Tænd/Sluk ①
- ㉔ Indikator for udskiftning af udblæsningsluftfilter
- ㉕ Fodkontakt til automatisk ledningsoprul Ⓢ⁺

* Alt efter model er støvsugeren udstyret med mere eller mindre af dette udstyr.

** Anbefaling til sugetrin:



Gardiner, tekstiler



Polstrede møbler, puder



Velourtæpper af høj kvalitet, små tæpper og løbere



Hårde gulve, stærkt tilsmudsede tæpper og gulvtæpper

Miljøinformation

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader.

Emballagematerialerne er valgt med henblik på at muliggøre genanvendelse og korrekt affaldshåndtering. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Vi anbefaler, at man gemmer emballagen til transportformål.

Bortskaffelse af støvsugerposer og filtre

Støvsugerposer og filtre er fremstillet af nøje udvalgte materialer. Filteret kan kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Dette gælder også for støvsugerposen, såfremt den ikke indeholder smuds, der ikke må kasseres sammen med husholdningsaffald.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er

kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Bemærkning til det europæiske direktiv (EU) Nr. 666/2013

Denne støvsuger er en husholdningsstøvsuger og defineres iht. ovennævnte forordning som en universalstøvsuger.

Denne brugsanvisning og yderligere data kan downloades på Miele's hjemmeside.

Det årlige energiforbrug, der er angivet i direktivet og på energilabelen, er det indikative årlige energiforbrug (kWh/år) beregnet ud fra 50 støvsugninger. Det faktiske energiforbrug afhænger af anvendelsen af støvsugeren.

Alle tests og beregninger, der skal udføres i henhold til ovennævnte forordning, blev udført i overensstemmelse med følgende gældende harmoniserede standarder under hensyntagen til de retningslinjer, som Europa-Kommissionen offentliggjorde for forordningen i september 2014:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners

c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Ikke alle gulvmundstykker og sugetilbehørsdele, der følger med støvsugeren, er beregnet til den i forordningen beskrevne brug til intensiv rengøring af tæppebelægninger og hårde gulve. Følgende gulvmundstykke og indstilling er anvendt til beregningen.

Til beregning af energiforbrug og rengøringsklasser på tæpper og hårde gulve og af støjniveauet på tæpper blev det omstillelige gulvmundstykke anvendt med hævede børster (tryk på fodtasten ).

De oplyste data gælder udelukkende for de her angivne kombinationer og indstillinger for gulvmundstykket på forskellige gulvbelægninger.

Der blev kun anvendt originale Miele-støvsugerposer, støvrumsfiltre og udblæsningsluftfiltre til alle målinger.

Illustrationshenvisninger

De illustrationer, der henvises til, findes på folde-ud-siderne sidst i brugsanvisningen.

Lær dit produkt at kende

Medfølgende tilbehør (ill. 01)

① Afstøvningsbørste

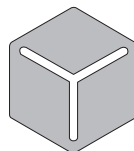
Til støvsugning af ikke-sarte overflader, fx afstøvning af tastaturer eller opsugning af krummer.

② 2-i-1 møbel- og fugemundstykke

Til støvsugning af folder, fuger og hjørner samt til støvsugning af polstrede møbler, madrasser, hovedpuder, gardiner osv.

3D4U

Med 3D4U tilbyder Miele desuden gratis tilbehør til download til 3D-printer på (www.miele.dk, Services, Reservedele og tilbehør).



3 D 4 U

Ekstratilbehør

Vi anbefaler, at der kun anvendes tilbehør med Miele-logo på emballagen.

Herved sikres det, at man udnytter støvsugerens sugestyrke optimalt og opnår det bedst mulige rengøringsresultat.

Vær opmærksom på, at fejl og skader på støvsugeren, der skyldes brug af tilbehør uden Miele-logo på emballagen, ikke er omfattet af Miele's garanti på støvsugeren.

Disse og mange andre produkter kan bestilles i vores webshop, ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget) eller hos Miele-forhandlere.

Nogle modeller har som standardudstyr allerede en eller flere af de nævnte tilbehørsdele.

Turbobørste TurboTeQ (STB 305-3)

Til opsugning af tråde og hår fra kortluede tæppebelægninger.

Håndturbobørste Turbo Mini (STB 101)

Til støvsugning af polstrede møbler, madrasser og bilsæder.

Gulvmundstykke AllFloor (SBD 380-3)

Fladt gulvmundstykke til støvsugning under meget flade møbler. Det er desuden støjsvagt, let og er velegnet til opsamling af groft snavs.

Gulvmundstykke Parquet Twister med drejeled (SBB 300-3)

Med naturbørster, til støvsugning af jævne, hårde overflader og små nicher.

Gulvmundstykke Hardfloor Twister XL med drejeled (SBB 400-4)

Til hurtig støvsugning af store jævne, hårde overflader og små nicher.

Universalbørste (SUB 20)

Til støvsugning af bøger, hylder og lignende.

Lamel-/radiatorbørste (SHB 30)

Til støvsugning af radiatorribber, smalle hylder eller fuger.

Madrasmundstykke (SMD 10)

Til nem støvsugning af madrasser og polstrede møbler og fuger i disse.

Fugemundstykke, 300 mm (SFD 10)

Ekstra langt fugemundstykke til støvsugning af folder, fuger og hjørner.

Fugemundstykke, 560 mm (SFD 20)

Fleksibelt fugemundstykke til støvsugning af svært tilgængelige steder.

Møbelmundstykke XL (SPD 20)

Bredt møbelmundstykke til støvsugning af polstrede møbler, madrasser og puder.

Udblæsningsluftfilter AirClean Plus 50 (SF-AP 50)

Til effektiv filtrering til opnåelse af særligt ren rumluft.

Udblæsningsluftfilter Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

Til tydelig reduktion af støvsugerens lyd-niveau.

Udblæsningsluftfilter Active AirClean 50 (SF-AA 50)

Til betydelig reduktion af generende lugte. Ideelt til husdyrejere og rygerhjem.

Udblæsningsluftfilter HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

Til effektiv filtrering af finstøv og allergener. Ideel til husstøvsallergikere.

Filterholder

Filterholderen skal bruges, hvis der i stedet for et udblæsningsluftfilter af typen AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 eller HEPA AirClean 50 skal anvendes et udblæsningsluftfilter AirClean.

Indikator til udskiftning af støvsugerpose

Indikatoren for udskiftning af støvsugerpose er indstillet til almindeligt husholdningsstøv: støv, hår, tråde, tæppefnuller, sand osv.

Hvis der støvsuges meget finstøv, som fx borestøv, sand, gips eller mel, stopper porerne i støvsugerposen meget hurtigt til.

Indikatoren kan så vise "fuld pose", selv om støvsugerposen endnu ikke er fuld. Støvsugerposen skal da udskiftes.

Hvis der støvsuges mange hår, tæppe- og uldnuller osv., kan det ske, at indikatoren til støvsugerposen først reagerer, når posen er stopfuld.

Sådan fungerer indikatoren for udskiftning af udblæsningsluftfilter

Indikatoren lyser efter ca. 50 driftstimer, hvilket ved gennemsnitlig brug af støvsugeren svarer til ca. et år.

Motorbeskyttelsesfilter

Din støvsuger er som standard udstyret med et Lifetime-motorbeskyttelsesfilter. Den behøver ikke at blive udskiftet i hele støvsugerens levetid.

Ibrugtagning

Slangen sættes på (ill. 02)

- Tryk tilslutningsstudsens ind i støvsugerens sugeåbning, indtil den tydeligt går i hak. Før hullerne/tapperne mod hinanden.

Støvsugerslange tages af (ill. 03)

- Tryk knapperne på siderne af tilslutningsstudsens ind, og træk støvsugerslangen ud af sugeåbningen.

Slangen og griberøret sættes sammen (ill. 04)

- Stik slangens anden tilslutningsstuds ind i griberøret, indtil den tydeligt går i hak.

Griberør og støvsugerrør sættes sammen (ill. 05)

- Før griberøret ind, så det tydeligt går i hak i støvsugerrøret. Før hullerne/tapperne mod hinanden.
- Delene skilles ad ved at trykke på låseknappen og dreje griberøret ud af støvsugerrøret med en let drejning.

Støvsugerrøret og det omstillelige gulvmundstykke sættes sammen (ill. 06)

- Sæt støvsugerrøret fast i gulvmundstykket ved at dreje det mod venstre og højre, indtil det tydeligt går i hak.
- Delene skilles ad ved tryk på låseknappen.

Betjening

Teleskoprøret indstilles (ill. 07)

Teleskoprøret består af 2 rørdele stukket ind i hinanden, der kan trækkes ud til den mest bekvemme længde til støvsugningen.

- Grib om reguleringsknappen, og indstil teleskoprøret i den ønskede længde.

Indstilling af gulvmundstykke (ill. 08 + 09)

Afhængig af model er støvsugeren udstyret med en af de illustrerede gulvmundstykker.

Hårde, jævne gulve og gulve med fuger støvsuges med sænkede børster:

- Træd på fodkontakten .

Små tæpper og væg til væg-tæpper støvsuges med hævede børster:

- Træd på fodkontakten .

Ved reducere af sugestyrken reduceres gulvmundstykkets modstandskraft betydeligt.

Støvsugning af trapper (ill. 10)

 Fare for at komme til skade, hvis støvsugeren falder ned.
Hvis støvsugeren falder ned af trappen, kan den beskadige personen, der betjener støvsugeren, eller andre.
Støvsug af sikkerhedsmæssige grunde altid trapper nedefra og opad.

Det omstillelige gulvmundstykke er også velegnet til støvsugning af trappetrin.

Ledningen trækkes ud (ill. 11)

- Træk ledningen ud til den ønskede længde.
- Sæt stikket i stikkontakten.

 Skader på grund af overopvarmning.
Tilslutningsledningen kan blive overopvarmet ved længere tids anvendelse.
Træk tilslutningsledningen helt ud, hvis støvsugeren er i brug i mere end 30 minutter.

Oprulning af ledning (ill. 12)

- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Træd kortvarigt på fodkontakten til ledningsoprul.

Ledningen ruller helt ind.

Ledningsoprulningen kan afbrydes når som helst.

- Træk kortvarigt i ledningen under oprulningen.

Tænd/sluk (ill. 13)

- Træd på fodkontakten Tænd/sluk ①.

Sugestyrke vælges (ill. 14)

Støvsugerens sugestyrke kan tilpasses ethvert rengøringsbehov. Ved reducere af sugestyrken reduceres gulvmundstykkets modstandskraft betydeligt.

Når du tænder støvsugeren, starter den på det højeste sugetrin (se anbefalingerne i afsnittet Lær dit produkt at kende, afsnittet Beskrivelse af støvsugeren).

- Tryk på tasten +, hvis sugestyrken skal øges.
- Tryk på tasten -, hvis sugestyrken skal reduceres.

Det valgte sugetrin lyser. Når et mellemtrin er valgt, lyser de 2 nærmeste sugetrin.

Næste gang støvsugeren tages i brug, tænder den på det sidst valgte sugetrin.

Tilbehøret tages ud (ill. 15)

- Tryk på markeringen for tilbehørsrummet.

Tilbehørsrummet åbner sig.

- Tag det kombinerede 2-i-1 møbel- og fugemundstykke ud.

Dysen kan stadig bruges som fuge-mundstykke.

- Tryk på låseknappen, og drej møbelmundstykket over føringen, indtil det klikker tydeligt på plads (ill. 16).

Dysen kan bruges som møbelmundstykke.

- Tryk på låseknappen efter afslutning af støvsugningen, og skub møbelmundstykket tilbage til udgangspositionen, til det går i hak.

Anvendelse af afstøvningsbørsten på griberøret (ill. 17 + 18)

- Tryk på låseknappen på afstøvningsbørsten, og skub afstøvningsbørsten ind over røret, indtil den går i hak.
- Tryk på låseknappen efter afslutning af støvsugningen, og skub afstøvningsbørsten tilbage til udgangspositionen, til den går i hak.

Afstøvningsbørste på Comfort-griberøret 2.0 på støvsugerrøret

- Tryk på låseknappen på afstøvningsbørsten, og skub afstøvningsbørsten nedad.
- Hold låseknappen nede, drej afstøvningsbørsten til siden, og træk den af nedad (ill. 19).
- Sæt afstøvningsbørsten på støvsugerrøret. Sørg for, den tydeligt går i hak (ill. 20).
- Tryk på låseknappen på afstøvningsbørsten, når støvsugningen er afsluttet, og træk afstøvningsbørsten af støvsugerrøret.
- Skub afstøvningsbørsten tilbage på Comfort-griberøret 2.0, til afstøvningsbørsten går i hak.
- Skub afstøvningsbørsten på griberøret tilbage til udgangspositionen.

Parkeringsystem til pauser i støvsugningen (ill. 21)

 Fare for at komme til skade, hvis støvsugeren falder ned.
Brug ikke parkeringssystemet, når støvsugeren står på en flade med hældning, fx på en rampe.

- Sæt mundstykkets parkeringstap ind i parkeringssystemet.

Parkeringsystem til opbevaring (ill. 22)

 Risiko for elektrisk stød på grund af netspænding.
Der er også netspænding på en slukket støvsuger.
Sluk støvsugeren efter brug. Træk stikket ud af stikkontakten.

- Stil støvsugeren på højkant.
- Skub teleskoprørets rørdele helt ind.
- Sæt mundstykket med tappen ind i parkeringssystemet på undersiden af støvsugeren.

Rengøring og vedligeholdelse

 Risiko for elektrisk stød på grund af netspænding.
Der er også netspænding på en slukket støvsuger.
Sluk altid støvsugeren inden rengøring og vedligeholdelse. Træk stikket ud af stikkontakten.

Støvsuger og tilbehør rengøres

 Risiko for elektrisk stød på grund af netspænding.
Fugt kan forårsage elektrisk stød.
Støvsugeren må aldrig komme i vand.

- Støvsug tekstiloverflader med en støvsuger med påsat børste på laveste sugetrin.
- Rengør støvsugeren og alle tilbehørsdele af plast med et almindeligt rengøringsmiddel til plast.

Statisk elektricitet kan få støv til at samle sig på støvsugerens plastdele. Fjern disse med en blød og tør klud.

 Skader på grund af uegnede rengøringsmidler.

Alle overflader kan få ridser. Der kan opstå misfarvninger eller ændringer på alle overflader, hvis der anvendes uegnede rengøringsmidler.

Brug aldrig skurepulver, glas- eller universalrengøringsmidler eller olieholdige plejemidler.

Støvrør rengøres

Støvsug støvrøret med en anden støvsuger, eller rengør det med en tør støvklud eller afstøvningskost.

Rengør undersiden af støvrørslåget.

Filtersystem

Mieles filtersystem består af 3 tilbehørsdele:

- Original Miele-støvsugerpose (type **TU**)
- Originalt Miele-udblæsningsluftfilter
- Motorbeskyttelsesfilter

Indikator til udskiftning af støvsugerpose (ill. 23)

Skift støvsugerposen, når indikatoren for udskiftning af støvsugerposen lyser på støvsugeren.

Tilstoppede porer i posematerialet reducerer støvsugerens sugestyrke. Kasser den fyldte støvsugerpose. Genanvend ikke støvsugerposer.

Kontrol

- Sæt det omstillelige gulvmundstykke på.
- Tænd støvsugeren, og indstil den på maksimal sugestyrke.
- Løft gulvmundstykket lidt fra gulvet.

Støvsugerpose tages ud (ill. 25)

- Træk tilslutningsstudsens ud af sugeåbningen (ill. 03).
- Tryk på låseknappen i grebet til støvrørslåget, og klap låget helt op (ill. 24).
- Løft støvsugerposeholderen med den ene hånd, og træk støvsugerposen ud ved at tage fat på klappen med den anden hånd (ill. 25).

Den turkise låseklap klapper op.

Den turkise låseklap forhindrer, at støvrørslåget lukkes, hvis der ikke er sat en støvsugerpose i. Undlad at anvende magt.

Støvsugerposer med Miele-logo på emballagen er ikke fremstillet af papir eller papirlignende materialer, og de har ikke en holdeplade af pap. Hermed opnås en særlig høj holdbarhed og sikkerhed.

Støvsugerpose sættes i (ill. 26)

- Løft støvsugerposeholderen med den ene hånd.
- Sæt den nye støvsugerpose helt ind i den opklappede støvsugerposeholder med den anden hånd. Undlad at folde støvsugerposen ud.

Sørg for, at støvsugerposens holdeplade føres helt ind i holderen i begge sider (se billedet).

Den turkise låseklap lukker, indtil den tydeligt går i hak.

- Luk støvrørslåget helt, og sørg for, at støvsugerposen ikke sidder i klemme.
- Tryk tilslutningsstudsens ind i støvsugerens sugeåbning, indtil den tydeligt går i hak (ill. 02).

Indikator for udskiftning af udblæsningsluftfilter (ill. 27)

Udskift udblæsningsluftfilteret, når indikatoren for udskiftning af udblæsningsluftfilter på støvsugeren lyser.

Motorbeskyttelsesfilteret bør samtidig også kontrolleres for tilsmudsning, se afsnittet Rengøring af motorbeskyttelsesfilteret.

Afhængig af model er støvsugeren understyret med et af følgende udblæsningsluftfiltre i støvrummet (ill. 28):

- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (lyseblåt)
- c Silence AirClean 50 (gråt)
- d Active AirClean 50 (sort)
- e HEPA AirClean 50 (hvidt)

Udblæsningsluftfilter AirClean udskiftes (ill. 29 - 31)

Sørg for, at der altid kun anvendes ét udblæsningsluftfilter.

- Klap støvrumslåget helt op (ill. 24).
- Åbn filterholderen fremad, og tag filterholderen ud opad (ill. 29).

Hvis du i stedet for AirClean-udblæsningsluftfiltret ønsker at anvende et af udblæsningsluftfiltrene **b – e**, er de følgende 4 trin irrelevante.

- Tryk låseanordningen til filterholderen sammen, og åbn filterholderen helt (ill. 30).
- Tag det brugte AirClean-udblæsningsluftfilter ud ved at tage fat i en af de rene hygiejneflader.
- Læg det nye AirClean-udblæsningsluftfilter præcist i (ill. 30).

- Luk filterholderen. Den skal gå helt i hak.
- Sæt filterholderen eller det nye udblæsningsluftfilter præcist i (ill. 31).
- Tryk på begge sider af filterholderen eller det nye udblæsningsluftfilter, så det klikker tydeligt på plads bagtil (ill. 31).

 Risiko for skader på grund af snavs i støvrummet.

Hvis en støvsugerpose ikke er sat korrekt i, kan der komme store mængder støv ind i støvrummet og beskadige komponenter i støvsugeren.

Kontroller hver gang, støvrumslåget lukkes, at støvsugerposen er sat helt på plads, og at palen er lukket.

- Luk støvrumslåget helt, og sørg for, at støvsugerposen ikke sidder i klemme.

Udblæsningsluftfilter b, c, d eller e udskiftes (ill. 32 + 33)

Sørg for, at der altid kun anvendes ét udblæsningsluftfilter.

- Klap støvrumslåget helt op (ill. 24).
- Løsn udblæsningsluftfilteret foran, og tag det ud opad (ill. 32).

Hvis der i stedet for udblæsningsluftfilter **b, c, d** eller **e** skal anvendes et AirClean-udblæsningsluftfilter, skal det altid lægges i en filterholder (ill. 30), se afsnittet Lær dit produkt at kende, afsnit Ekstratilbehør.

- Sæt det nye udblæsningsluftfilter korrekt på plads nedad, og tryk det bagud på begge sider, indtil det klikker tydeligt på plads (ill. 33).



Risiko for skader på grund af snavs i støvrummet.

Hvis en støvsugerpose ikke er sat korrekt i, kan der komme store mængder støv ind i støvrummet og beskadige komponenter i støvsugeren.

Kontroller hver gang, støvrumslåget lukkes, at støvsugerposen er sat helt på plads, og at palen er lukket.

- Luk støvrumslåget helt, og sørg for, at støvsugerposen ikke sidder i klemme.

Indikator for udskiftning af udblæsningsluftfilter nulstilles

Indikatorerne for udskiftning af udblæsningsluftfilteret skal nulstilles efter hver udskiftning af udblæsningsluftfilteret.

Nulstilling er kun mulig, når indikatoren for udskiftning af udblæsningsluftfilteret allerede lyser, men ikke i mellemtiden.

- Tænd støvsugeren (ill. 13).
- Træd på fodkontakten + i 3 sek.

Indikatoren for udskiftning af udblæsningsluftfilteret slukkes og vender tilbage til udgangspositionen.

Motorbeskyttelsesfilter rengøres (efter behov) (ill. 34 + 35)

Rengør motorbeskyttelsesfilteret senest, når indikatoren for udskiftning af udblæsningsluftfilteret lyser.

- Klap støvrumslåget helt op (ill. 24).
- Tag støvsugerposen ud (ill. 25).
- Løsn motorbeskyttelsesfilteret foran, og tag det opad ud af støvrummet.



Skader på grund af forkert håndtering ved rengøring.

Motorbeskyttelsesfilteret kan blive beskadiget og miste sin virkning.

Rengør ikke motorbeskyttelsesfilteret med vand. Brug aldrig skarpe eller spidse genstande til rengøringen.

- Rengør motorbeskyttelsesfilteret med en tør stovklud eller afstøvningskost.
- Sæt tapperne på motorbeskyttelsesfilteret præcist ind i udsparingerne i støvrummet, og før motorbeskyttelsesfilteret ind, indtil det tydeligt klikker på plads (ill. 35).
- Sæt støvsugerposen på plads igen, og luk støvrumslåget, se afsnittet Støvsugerpose sættes i (ill. 26).

Reservedele kan købes via vores webshop, hos Miele-forhandlere eller ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Småfejl udbedres

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg <https://www.miele.dk/support/customer-assistance> for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.





Risiko for elektrisk stød på grund af netspænding.

Der er også netspænding på en slukket støvsuger.

Træk stikket ud af stikkontakten inden udbedring af fejl.

Service / Garanti

Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Kontaktinformation til Miele Kundecenter fremgår af omslaget til denne dokumentation.

Garanti

Garantien er gældende i 2 år.

Yderligere informationer fremgår af de medfølgende garantibetingelser.

Fejl	Årsag og udbedring
Støvsugeren slukker af sig selv.	En termostat slukker for støvsugeren, hvis den bliver for varm. Fejlen kan forekomme, hvis sugevejene er spærret af genstande, støvsugerposen er fuld eller tilstoppet af finstøv, eller motorbeskyttelsesfilteret/udblæsningsluftfilteret er meget snavset. ■ Sluk i så fald støvsugeren med fodkontakten Tænd/Sluk , og træk stikket ud af stikkontakten. Når fejlen er udbedret, vil støvsugeren efter ca. 20-30 minutter være afkølet så meget, at den kan tændes og benyttes igen.

fi - Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita	21	Puhdistus ja hoito	34
Ympäristönsuojelu ja kestävä tulevaisuus	26	Pölynimurin ja varusteiden puhdistus.....	34
Tutustuminen laitteeseen.....	27	Suodatinjärjestelmä.....	34
Laitteen osat.....	27	Pölypussin vaihdon merkkivalo	34
Komission asetusta EU 666/2013 koskeva huomautus.....	29	Pölypussin irrotus	35
Kuvaviittaukset	29	Pölypussin asettaminen paikalleen	35
Tutustuminen laitteeseen.....	29	Poistoilmansuodattimen vaihdon merkkivalo	35
Mukana toimitettavat varusteet	29	AirClean-poistoilmansuodattimen vaihto	35
3D4U	29	Poistoilmansuodattimen b, c, d tai e vaihto	36
Erikseen ostettavat lisävarusteet	30	Poistoilmansuodattimen vaihdon osoittimen nollaus.....	37
Pölymäärän osoittimen toiminta	31	Moottorinsuojasuodattimen puhdistus (tarvittaessa)	37
Poistoilmansuodattimen vaihdon osoittimen toiminta.....	31	Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu .	37
Moottorinsuojasuodatin.....	31	Huolto.....	38
Käyttöönotto	31	Yhteydenotto häiriötilanteissa.....	38
Imuletkun kiinnitys	31	Takuu	38
Imuletkun irrotus	31		
Kahvan ja imuletkun yhdistäminen	31		
Kahvan ja imuputken yhdistäminen	31		
Imuputken ja kaksiasentoisen lattiasuulakkeen liittäminen toisiinsa .	32		
Käyttö	32		
Teleskooppiputken säätäminen	32		
Lattiasuulakkeen säätäminen	32		
Portaiden imurointi	32		
Liitäntäjohdon vetäminen ulos	32		
Liitäntäjohdon sisäänkelaus	32		
Kytkeminen päälle ja pois päältä	32		
Imutehon säätö	33		
Varusteiden ottaminen esiin	33		
Kahvan pölyharjasuulakkeen käyttö	33		
Comfort 2.0 -kahvan pölyharjasuulakkeen käyttö imuputkessa.....	33		
Kannatinpidike imurointitaukoja varten	33		
Taukoteline säilytystä varten	34		

Tämä pölynimuri täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Laitteen asiaton käyttö voi aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttöohje ennen kuin alat käyttää pölynimuria. Käyttöohje sisältää tärkeää tietoa imurin turvallisuudesta, käytöstä sekä puhdistuksesta ja hoidosta. Perehtymällä käyttöohjeeseen vältät mahdolliset vahingot ja laitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Käyttöönotto ja Tärkeitä turvallisuusohjeita ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä käyttöohje! Jos luovutat laitteen uudelle omistajalle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Kytke pölynimuri pois päältä aina käytön jälkeen tai kun ryhdyt vaihtamaan varusteita sekä aina ennen laitteen puhdistusta, hoitoa ja vianetsintää. Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta.

Määräystenmukainen käyttö

► Tämä imuri on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä. Tätä imuria ei ole tarkoitettu käytettäväksi rakennustyömailla.

► Tämä pölynimuri on tarkoitettu päivittäiseen mattojen, kokolattiamattojen sekä kulutusta kestävien kovien lattia-pintojen imurointiin.

Noudata imuroitavan pinnan valmistajan antamia hoito-ohjeita.

► Tätä pölynimuria ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulko-tiloissa.

► Tätä pölynimuria ei saa käyttää vuoristoseuduilla yli 4000 metrin korkeudessa.

fi - Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Käytä imuria vain kuivan pölyn ja kuivien roskien imurointiin. Älä imuroi ihmisiä ja eläimiä. Kaikenlainen muu käyttö ja muuntaminen toiseen käyttötarkoitukseen on kiellettyä.
- ▶ Henkilöt (myös lapset), jotka eivät pysty käyttämään pölynimuria turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä laitteen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä pölynimuria ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Jos kotonasi on lapsia

- ▶ Tukehtumisvaara! Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja päänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi lapset loitolla pakkausmateriaaleista.
- ▶ Älä päästä alle 8-vuotiaita lapsia pölynimurin lähelle, ellet pidä heitä jatkuvasti silmällä.
- ▶ Yli 8-vuotiaat saavat käyttää pölynimuria ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Lasten on tunnistettava ja ymmärrettävä vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.
- ▶ Lapset eivät saa puhdistaa pölynimuria eivätkä vaihtaa pölypusseja, suodattimia tms. ilman valvontaa.
- ▶ Valvo pölynimurin läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä laitteella.

Tekninen turvallisuus

- ▶ Pistorasia on varustettava määräysten mukaisella suoja-järjestelmällä.
- ▶ Tarkasta pölynimuri ja kaikki sen varusteet näkyvien vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Älä koskaan käytä vahingoittunutta pölynimuria tai varusteita.

► Älä käytä pölynimuria, jos sen liitântäjohto on vaurioitunut. Vaurioitunut liitântäjohto ja koko johtokela on vaihdettava uuteen (saatavana Mielen verkkokaupasta tai Miele-huollosta). Turvallisuuden vuoksi liitântäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huolto.

► Varmista, että sähköverkon jännite ja taajuus vastaavat pölynimurin arvokilvessä ilmoitettuja jännitettä ja taajuutta, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten imuri saattaa vahingoittua. Imurin voi ilman muutoksia liittää sähköverkkoon, jonka taajuus on 50 Hz tai 60 Hz.

► Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiasäätelinten (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiasäätelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

► Älä vedä tai kanna pölynimuria verkkoliitântäjohdosta. Älä myöskään irrota pistotulppaa pistorasiasta vetämällä liitântäjohdosta. Älä vedä liitântäjohtoa terävien reunojen yli ja varo, ettei johto jää puristuksiin esim. oven väliin. Älä myöskään aja toistuvasti imurilla liitântäjohdon päälle, sillä johto voi ajan myötä vaurioitua! Liitântäjohto, pistotulppa ja pistorasia voivat vahingoittua ja vaarantaa turvallisuutesi.

► Takuu raukeaa, jos pölynimuria korjaa joku muu kuin valtuutettu huoltoliike tai Miele-huolto.

fi - Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Jätä kaikki korjaustyöt valtuutetun huoltoliikkeen tai Miele-huollon tehtäviksi. Asiattomista huolto- ja korjaustöistä voi aiheutua käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa.

Asianmukainen käyttö

► Älä käytä pölynimuria ilman pölypussia, moottorinsuojasuodatinta ja poistoilmansuodatinta.

► Pölyimurin kansi ei sulkeudu, kun imurissa ei ole pölypussia. Älä yritä sulkea kantta väkisin.

► Varmista aina ennen pölysäiliön kannen sulkemista, että pölypussi on napsahtanut kunnolla paikalleen.

► Älä imuroi hehkuvaa tuhkaa ja hiiltä tai edes sammunutta tuhkaa tai hiiltä. Ne saattavat sytyttää pölynimurin tuleen.

► Älä imuroi värikasettien värijauhetta. Värijauhe, jota käytetään esimerkiksi lasertulostimissa tai kopiokoneissa, voi johtaa sähköä.

► Älä imuroi helposti syttyviä tai räjähtäviä nesteitä tai kaasuja. Älä myöskään imuroi tiloissa, jossa säilytetään tällaisia aineita.

► Älä imuroi nesteitä tai märkää likaa. Kun imuroit kosteita mattoja tai kun puhdistat kokolattiamattoja vaahtopesuaineella, anna pesuaineen kuivua täysin ennen imurointia.

► Älä vie käynnissä olevan imurin imuputken päätä tai suulaketta lähelle päätäsi ja hiuksiasi.

Varusteet ja varaosat

► Miele-turboharjan / kädessä pidettävän turboharjan käyttö:

- Älä koske pyörivään harjatelaan.
- Älä imuroi voimakkaasti pintakuvioituja tai epätasaisia lattioita.
- Älä imuroi kovia pintoja, kuten huonekaluja, puu- tai kivilattioita.
- Älä imuroi laadukkaita, käsin solmittuja mattoja, kuten berberi- tai persialaisia mattoja, tai erittäin pitkänukkaisia mattoja.
- Älä imuroi sellaisia pintoja, jotka voisivat imeytyä imuriin tai purkautua. Älä imuroi verhojen, vaatteiden, torkkupeittojen yms. läheltä.

► Kun imuroit pelkkää kahvaa käyttäen, ilman mitään suulakkeita, varo ettet loukkaa itseäsi erittäin voimakkaan imutehon vuoksi.

► Miele ei vastaa sellaisten varusteiden käytöstä, jotka eivät ole alkuperäisiä Miele-varusteita. Miele ei vastaa takuuseen ja/tai tuotevastuuseen perustuvista vaatimuksista sillä osin kuin vahingot tai viat johtuvat muiden kuin Miele-varusteiden tai Mielen hyväksymien varusteiden käytöstä tai asennuksesta.

► Suosittelemme, että käytät vain pölypusseja, suodattimia ja varusteita, joiden pakkauksessa on Miele-logo. Vain näin valmistaja voi taata imurin turvallisuuden.

► Turvallisuuden kannalta olennaisten vikaantuneiden osien vaihdon jälkeen Miele voi taata kodinkoneen turvallisen toiminnan vain käytettäessä Mielen alkuperäisvaraosia.

► Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun imurimallisi valmistuksen päättymisen jälkeen.

Puhdistus

► Älä missään tapauksessa upota pölynimuria tai sen varusteita veteen. Puhdista imuri ja sen varusteet ainoastaan kuivalla tai kevyesti kostutetulla rievulla.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajittele pakkausmateriaalit asianmukaisiin keräysastioihin.

Pakkaus kannattaa säilyttää siltä varalta, että joudut kuljettamaan laitetta myöhemmin.

Pölypussien ja suodatinten hävittäminen

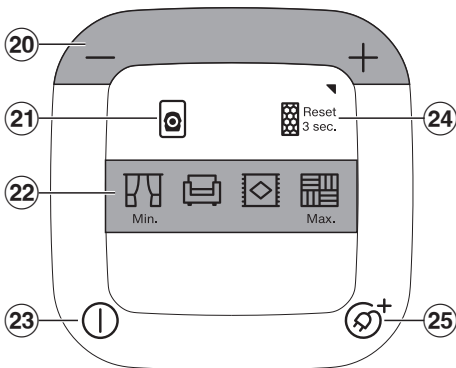
Pölypussit ja suodattimet ovat ympäristöä saastuttamatonta materiaalia. Voit hävittää käytetyt suodattimet tavanomaisen sekajätteen mukana. Sama koskee pölypusseja edellyttäen, ettet ole imuroinut mitään aineita, joita ei saa hävittää sekajätteen mukana.

Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojen poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toimita ne asianmukaisiin ilmaisiin keräyspisteisiin. Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.



fi - Tutustuminen laitteeseen

- ① Imuletku*
- ② Pölytilan kannen aukaisin
- ③ Imuletkun liitoskappale
- ④ Taukoteline imurointitaukoja varten
- ⑤ Liitäntäjohto ja pistotulppa
- ⑥ Varustelokero 2-in-1-tekstiili- ja rakosuulakkeelle
- ⑦ Ohjaustaulu
- ⑧ Taukoteline imurin säilytystä varten (imurin alapinnassa)
- ⑨ Original Miele -poistoilmansuodatin*
- ⑩ Pölypussin pidike
- ⑪ Original Miele -pölypussi
- ⑫ Kantokahva
- ⑬ Lattiasuulake*
- ⑭ Irrotuspainikkeet*
- ⑮ Teleskoopiputki*
- ⑯ Teleskoopiputken säätöpainike*
- ⑰ EcoComfort-kahva*
- ⑱ Irrotettava pölyharjasuulake*
- ⑲ Comfort-kahva 2.0*
- ⑳ Jalkapainikkeet +/- imutehon säätöön
- ㉑ Pölypussin vaihdon merkkivalo
- ㉒ Tehot**
- ㉓ Jalkapainike käynnistys/pysäytys ①
- ㉔ Poistoilmansuodattimen vaihdon merkkivalo
- ㉕ Jalkapainike johdonkelaus Ⓢ*

* Nämä osat vaihtelevat malleittain eikä kaikkia osia välttämättä ole kaikissa malleissa.

** Suositusteho:



Verhot, tekstiilit



Pehmustetut huonekalut, tyynyt



Arvokkaat veluurimatot, kylpyhuoneen matot



Kovat lattiapinnat, likaiset matot ja kokolattiamatot

Komission asetusta EU 666/2013 koskeva huomautus

Tämä pölynimuri on kotitalouspölynimuri ja se luokitellaan edellä mainitun asetuksen mukaisesti yleiskäyttöön tarkoitetuksi pölynimuriksi.

Tämän käyttöohjeen ja muita tietoja voit ladata Mielen verkkosivuilta osoitteesta www.miele.com.

Asetuksen mukaisesti määritetty vuosittainen energiankulutus kuvaa oletettua vuosittaista energiankulutusta (kWh/vuosi), joka on laskettu 50 imurointikerran perusteella. Pölynimurin todellinen energiankulutus vaihtelee sen käytön mukaan.

Kaikki edellä mainitun asetuksen edellyttämät testit ja mittaukset on suoritettu seuraavien, kulloinkin voimassa olevien yhdenmukaistettujen normien mukaisesti ja asetuksen rinnalla annettu komission ohjeistus syyskuulta 2014 huomioiden:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use – Part 1: Dry vacuum cleaners – Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners
- c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Kaikkia pölynimurin mukana toimitettuja suulakkeita ja varusteita ei ole tarkoitettu asetuksissa määritettyyn mattojen ja koviin lattiapintojen puhdistukseen. Kulutusarvojen mittauksessa on käytetty seuraavaa lattiasuulaketta ja asentoa:

Energiankulutus ja pölynimukyky mattoja ja kovia lattioita imuroitaessa sekä äänitaso mattoja imuroitaessa on mitattu kaksiasentoisen lattiasuulakkeen ollessa sisäänvedettyä (paina korkeudensäätöpainiketta .

Asetuksen mukaisesti määritetyt arvot koskevat vain tässä mainittuja laite-varusteyhdistelmiä ja lattiasuulakkeen asentoja erilaisilla lattiatpinnoilla.

Kaikissa mittauksissa on käytetty Original Miele -pölypusseja, -moottorinsuojasuodattimia ja -poistoilmansuodattimia.

Kuvaviittaukset

Kuvat, joihin tekstissä viitataan, löytyvät käyttöohjeen lopussa olevilta auki taitettavilta sivuilta.

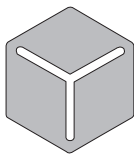
Tutustuminen laitteeseen

Mukana toimitettavat varusteet (kuva 01)

- ① **Pölyharjasuulake**
Sopii imurointia kestävien pintojen, kuten näppäimistöjen imurointiin ja ruoanmurujen poistamiseen.
- ② **2-in-1-tekstiili- ja rakosuulake**
Urien, saumojen ja nurkkien sekä pehmustettujen huonekalujen, patjojen, tyynyjen, verhojen yms. imurointiin.

3D4U

Mielen 3D4U-palvelusta voit ladata ilmaiseksi varusteita tulostettavaksi 3D-tulostimella (www.miele.de, Service, Ersatzteile & Zubehör).



3 D 4 U

Erikseen ostettavat lisävarusteet

Käytä vain varusteita, joissa on Miele-logo. Vain tällä tavoin voit hyödyntää imurisi koko imutehon ja saavuttaa parhaan mahdollisen puhdistustuloksen.

Huomaa, että pölynimurin takuu ei kata imurissa esiintyviä vikoja ja vaurioita, jotka johtuvat sellaisten varusteiden ja tarvikkeiden käytöstä, joiden pakkauksessa ei ole Miele-logoa.

Voit tilata näitä ja monia muita mielenkiintoisia tuotteita Mielen verkkokaupasta. Voit myös tilata niitä valtuutetuista Miele-huoltoliikkeistä tai Miele-kaupiaaltasi.

Osa seuraavista lisävarusteista voi olla jo valmiiksi vakiovarusteena joissakin imurimalleissa.

Turboharja TurboTeQ (STB 305-3)

Irrottaa erityisen hyvin roskat ja hiukset lyhytnukkaisista matoista.

Käsiturboharja Turbo Mini (STB 101)

Pehmustettujen huonekalujen, patjojen ja autonistuimien imurointiin.

Lattiasuulake AllFloor (SBD 380-3)

Matala suulake matalien huonekalujen alta imurointiin. Se on lisäksi hiljainen ja kevyt ja kerää karkean lian erinomaisesti.

Nivelletty parkettisuulake Parquet Twister (SBB 300-3)

Luonnonkuituharjakset. Sileiden, kovien lattiapintojen ja ahtaiden nurkkien imurointiin.

Nivelletty parkettisuulake Hardfloor Twister XL (SBB 400-4)

Sileiden, suurien lattiapintojen ja ahtaiden nurkkien nopeaan imurointiin.

Yleisharja (SUB 20)

Yleisharjalla puhdistat kätevästi niin kirjat, huonekalut kuin verhotangotkin.

Patteriharja (SHB 30)

Käytä patteriharjaa lämpöpatterien, kaapeiden väliden ja rakojen imurointiin.

Patjasuulake (SMD 10)

Helpottaa patjojen ja topattujen huonekalujen sekä niiden saumojen imurointia.

Rakosuulake, 300 mm (SFD 10)

Erikoispitkä rakosuulake erilaisten urien, kolojen, saumojen ja nurkkien imurointiin.

Rakosuulake, 560 mm (SFD 20)

Joustava rakosuulake vaikeasti ulottuvilla olevien, pölyä keräävien paikkojen imurointiin.

Tekstiilisuulake, XL (SPD 20)

Leveä tekstiilisuulake sohvien, patjojen ja tyynyjen imurointiin.

Poistoilmansuodatin AirClean Plus 50 (SF-AP 50)

Erittäin tehokas suodatuskyky takaa erittäin puhtaan huoneilman.

Poistoilmansuodatin Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

Hiljentää pölynimurin ääntä huomattavasti.

Poistoilmansuodatin Active AirClean 50 (SF-AA 50)

Vähentää häiritseviä hajuja huomattavasti. Ihanteellinen kotieläimien omistajille ja tupakoitsijoille.

Poistoilmansuodatin HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

Hienoimmankin pölyn ja allergeenia suodatuskseen. Ihanteellinen pölyallergikoille.

Poistoilmansuodattimen ritilä

Ritilää tarvitaan, jos haluat asentaa AirClean Plus 50-, Silence AirClean 50-, Active AirClean 50- tai HEPA AirClean 50 -poistoilmansuodattimen tilalle AirClean-poistoilmansuodattimen.

Pölymäärän osoittimen toiminta

Pölymäärän osoitin on säädetty mittamaan sekapölyä: pölyä, hiuksia, mattonen nukkaa, langanpätkiä, hiekkaa jne.

Jos kuitenkin imuroit paljon hienojakoista pölyä, kuten porauspölyä, hiekkaa ja mahdollisesti myös kipsipölyä tai jauhoja, pölypussin huokokset tukkeutuvat erittäin nopeasti.

Tällöin pölymäärän osoitin näyttää täyttä, vaikka pussi ei vielä olisikaan täynnä. Tästä huolimatta pölypussi tulee vaihtaa.

Jos toisaalta imuroit paljon hiuksia ja matto- tai villanukkaa tms., pölymäärän osoitin alkaa näyttää punaista vasta, kun pölypussi on täpötäynnä.

Poistoilmansuodattimen vaihdon osoittimen toiminta

Poistoilmansuodattimen vaihdon osoitin muuttuu kokonaan punaiseksi noin 50 käyttötunnin jälkeen, mikä vastaa keskimääräistä vuoden käyttöä.

Moottorinsuojasuodatin

Pölynimurissa on Lifetime-moottorinsuojasuodatin. Sitä ei tarvitse vaihtaa imurin koko käyttöänsä aikana.

Käyttöönotto

Imuletkun kiinnitys (kuva 02)

- Työnnä imuletkun liitoskappale pölynimurin imuaukkoon niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen. Tarkista samalla, että molempien osien kohdistuspisteet tulevat vastakkain.

Imuletkun irrotus (kuva 03)

- Paina liitoskappaleen sivussa olevia kiinnityssalpoja ja vedä imuletku pois imuaukosta.

Kahvan ja imuletkun yhdistäminen (kuva 04)

- Työnnä kahva imuletkun toiseen liitoskappaleeseen siten, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

Kahvan ja imuputken yhdistäminen (kuva 05)

- Työnnä kahva imuputkeen niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen. Tarkista samalla, että molempien osien kohdistuspisteet tulevat vastakkain.
- Kun haluat irrottaa osat toisistaan, paina irrotuspainiketta ja vedä kahva irti imuputkesta kevyesti kiertämällä.

Imuputken ja kaksiasentoisen lattiasuulakkeen liittäminen toisiinsa (kuva 06)

- Työnnä teleskooppinen imuputki lattiasuulakkeeseen edestakaisin kiertämällä niin, että osat napsahtavat kuulevasti paikoilleen.
- Kun haluat irrottaa osat toisistaan, paina irrotuspainiketta.

Käyttö

Teleskooppiputken säätäminen (kuva 07)

Teleskooppiputki koostuu kahdesta sisäkkäisestä putkesta, joiden avulla sen pituus on helppo säätää jokaista imurin käyttäjää varten erikseen.

- Ota kiinni säätöpainikkeesta ja säädä teleskooppiputki haluamaasi pituuteen.

Lattiasuulakkeen säätäminen (kuvat 08 + 09)

Pölynimurissasi on jokin kuvissa näkyvä lattia-mattosuulake.

Imuroi harjakset esillä kaikki kulutusta kestävät kovat lattiapinnat sekä lattiat, joissa on saumoja:

- Paina jalkapainike asentoon .

Imuroi matot ja kokolattiamatot harjakset sisään painettuna:

- Paina jalkapainike asentoon .

Voit pienentää lattiasuulakkeen imuvoimaa vähentämällä imutehoa.

Portaiden imurointi (kuva 10)

 Putoavan imurin aiheuttama loukkaantumisvaara.

Portaita alas putoava imuri voi aiheuttaa loukkaantumisia imuroijalle tai muille.

Imuroi portaat turvallisuussyistä aina alhaalta ylös.

Kaksiasentoinen lattiasuulake sopii myös porrasaskelmien imurointiin.

Liitäntäjohdon vetäminen ulos (kuva 11)

- Vedä haluamasi määrä johtoa ulos.
- Työnnä pistotulppa pistorasiaan.

 Ylikuumenemisen aiheuttama vaurioiden vaara.

Liitäntäjohto voi kuumentua, kun imuria käytetään pitkään.

Jos aiot käyttää imuria yhtäjaksoisesti yli 30 minuuttia, vedä liitäntäjohto kokonaan ulos.

Liitäntäjohdon sisäänkelaus (kuva 12)

- Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Paina lyhyesti johdon kelauspainiketta.

Johto kelautuu automaattisesti kokonaan sisään.

Voit keskeyttää automaattisen kelauksen milloin vain.

- Vedä tätä varten lyhyesti liitäntäjohdosta.

Kytkeminen päälle ja pois päältä (kuva 13)

- Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta .

Imutehon säätö (kuva 14)

Imurin imutehoa voi säätää kulloiseenkin imurointitilanteeseen sopivaksi. Imutehoa vähentämällä lattia-mattosuulakkeen imuvoima pienenee huomattavasti.

Kun otat pölynimurin käyttöön, se käynnistyy suurimmalla teholla (ks. suositustehot kappaleesta Tutustuminen laitteeseen – Laitteen osat).

- Paina jalkapainiketta +, kun haluat lisätä imutehoa.
- Paina jalkapainiketta -, kun haluat vähentää imutehoa.

Valittuna oleva teho palaa keltaisena. Kun valittuna on jokin väliteho, molemmat sen vierekkäiset tehot palavat.

Imuri käynnistyy seuraavalla käyttökeralla viimeksi valitulla teholla.

Varusteiden ottaminen esiin (kuva 15)

- Paina varustelokeron kantta merkinän kohdalta.

Varustelokeron kansi avautuu.

- Ota 2-in-1-tekstiili- ja rakosuulake esiin.

Sellaisenaan se toimii rakosuulakkeena.

- Paina vapautuspainiketta ja käännä tekstiilisuulaketta 90 astetta niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen (kuva 16).

Suulake toimii nyt tekstiilisuulakkeena.

- Paina käytön jälkeen vapautuspainiketta ja käännä tekstiilisuulake takaisin alkuasentoonsa niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

Kahvan pölyharjasuulakkeen käyttö (kuvat 17 + 18)

- Paina pölyharjasuulakkeen vapautuspainiketta ja työnnä suulaketta alaspäin, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.
- Paina vapautuspainiketta käytön jälkeen ja työnnä suulake takaisin alkuasentoonsa niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

Comfort 2.0 -kahvan pölyharjasuulakkeen käyttö imuputkessa

- Paina pölyharjasuulakkeen vapautuspainiketta ja työnnä pölyharjasuulaketta alaspäin.
- Pidä vapautuspainiketta painettuna, kierrä pölyharjasuulaketta sivulle ja vedä se irti kahvasta (kuva 19).
- Työnnä pölyharjasuulake imuputkeen niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen (kuva 20).
- Paina vapautuspainiketta käytön jälkeen ja vedä pölyharjasuulake irti imuputkesta.
- Työnnä pölyharjasuulake takaisin Comfort 2.0 -kahvaan niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.
- Työnnä pölyharjasuulake kahvassa takaisin alkuasentoonsa.

Kannatinpidike imurointitaukoja varten (kuva 21)



Kaatuva imurin aiheuttama loukkaantumisvaara.

Älä käytä taukotelinettä, jos imuri on kaltevalla alustalla, kuten rampilla.

- Ripusta käyttämäsi suulakkeen kannatin imurin taukotelineeseen.

Taukoteline säilytystä varten (kuva 22)



Sähköiskuvaara.

Imuri on jännitteellinen myös ollessaan pois päältä.

Kytke pölynimuri pois päältä aina käytön jälkeen. Irrota pistotulppa pistorasiasta.

- Nosta imuri pystyasentoon.
- Työnnä teleskooppiputken osat kokonaan sisäkkäin.
- Aseta suulakkeen kannatin pölynimurin pohjassa olevaan taukotelinejärjestelmään.

Puhdistus ja hoito



Sähköiskuvaara.

Imuri on jännitteellinen myös ollessaan pois päältä.

Kytke imuri pois päältä aina ennen kuin alat puhdistaa tai hoitaa sitä. Irrota pistotulppa pistorasiasta.

Pölynimurin ja varusteiden puhdistus



Sähköiskuvaara.

Laitteen sisään päässyt kosteus aiheuttaa sähköiskuvaaran.

Älä missään tapauksessa upota pölynimuria veteen.

- Imuroi imurin tekstiilipinnat toisella pölynimurilla pienimmällä teholla ja käyttämällä pölyharjasuulaketta.
- Puhdista pölynimuri ja kaikki muoviset varusteet muovin puhdistukseen tarkoitettulla puhdistusaineella ja pehmeällä liinalla.

Staattisen latauksen vuoksi imurin muoviin pintoihin voi kertyä pölyä. Pyyhi se pois pehmeällä kuivalla liinalla.



Epäsopivat puhdistusaineet ja -välineet aiheuttavat vaurioiden vaaran.

Kaikki pinnat naarmuuntuvat herkästi. Kaikki pinnat voivat värjäytyä pysyvästi, jos ne joutuvat kosketuksiin sopimattomien puhdistusaineiden kanssa.

Älä koskaan käytä hankausaineita, lasinpesu- tai yleispuhdistusaineita eikä öljypitoisia hoitoaineita.

Pölysäiliön puhdistus

Imuroi pölysäiliö toisella pölynimurilla tai puhdista se kuivalla liinalla tai pölyhuiskalla.

Puhdista myös pölysäiliön kannen alapinta.

Suodatinjärjestelmä

Mielen suodatinjärjestelmään sisältyy kolme erilaista varustetta:

- Original Miele -pölypussi (Tyyppi **TU**)
- Original Miele -poistoilmansuodatin
- Moottorinsuojasuodatin

Pölypussin vaihdon merkkivalo (kuva 23)

Vaihda pölypussi, kun pölypussin vaihdon merkkivalo syttyy.

Pussin tukkiutuneet huokoset heikentävät imurin imutehoa.

Hävitä täysi pölypussi. Älä käytä kertakäyttöä käytettyjä pölypusseja uudelleen.

Tarkista pölymäärä seuraavasti

- Kiinnitä kaksiasentoinen lattiasuulake imuputken päähän.
- Kytke pölynimuri päälle ja valitse maksimiteho.

- Nosta lattiasuulaketta vähän matkaa irti lattiapinnasta.

Pölypussin irrotus (kuva 25)

- Vedä liitoskappale pois imuaukosta (kuva 03).
- Paina pölysäiliön kannen aukaisinta ja avaa kansi ylös vasteeseen asti (kuva 24).
- Nosta pölypussin pidikettä toisella kädellä ja ota toisella kädellä kiinni pölypussin kiinnityslevyn kahvasta ja vedä pölypussi ulos (kuva 25).

Turkoosi telki nousee ylös.

Turkoosi telki estää pölytilan kannen sulkemisen, kun laitteessa ei ole pölypussia.

Älä yritä sulkea kantta väkisin.

Pölypusseja, joiden pakkauksessa on Original Miele -logo, ei valmisteta paperista tai paperin kaltaisesta materiaalista eikä niiden kiinnityslevy ole pahvia. Siksi ne ovat erityisen kestäviä ja turvallisia.

Pölypussin asettaminen paikalleen (kuva 26)

- Nosta pölypussin pidikettä yhdellä kädellä.
- Työnnä uusi pölypussi toisella kädellä pystyssä olevaan pölypussin pidikkeeseen niin, että se napsahtaa kunnolla paikalleen. Aseta pölypussi paikalleen sellaisena kuin otat sen pakkauksesta, levittämättä sitä auki millään lailla.

Varmista, että pölypussin kiinnityslevy menee kummastakin reunasta kunnolla paikalleen pidikkeeseen (ks. yksityiskohtakuva).

Turkoosi telki sulkeutuu napsahtamalla kuuluvasti paikalleen.

- Sulje pölytilan kansi niin, että se napsahtaa kuuluvasti kiinni, ja varmista, ettei pölypussi jää pölytilan kannen väliin.
- Työnnä imuletkun liitoskappale pölynimurin imuaukkoon niin, että se napsahtaa kuuluvasti paikalleen (kuva 02).

Poistoilmansuodattimen vaihdon merkivalo (kuva 27)

Vaihda poistoilmansuodatin, kun poistoilmansuodattimen vaihdon merkivalo syttyy.

Tarkasta tällöin myös moottorinsuojasuodattimen likaisuusaste, ks. kohta Moottorinsuojasuodattimen puhdistus.

Pölynimurissasi on vakiovarusteena jokin seuraavista poistoilmansuodattimista asennettuna pölytilaan (kuva 28):

- AirClean
- AirClean Plus 50 (vaaleansininen)
- Silence AirClean 50 (harmaa)
- Active AirClean 50 (musta)
- HEPA AirClean 50 (valkoinen)

AirClean-poistoilmansuodattimen vaihto (kuvat 29–31)

Käytä kerrallaan vain yhtä poistoilmansuodatinta.

- Avaa pölytilan kansi vasteeseen asti (kuva 24).
- Vapauta suodattimen ritilä eteenpäin ja nosta se ylöspäin pois paikaltaan (kuva 29).

Jos haluat käyttää AirClean-poistoilmansuodattimen sijaan jotain poistoilmansuodatinta **b–e**, seuraavat neljä vaihetta eivät koske sinua.

- Paina suodattimen ritilän lukitsimia yhteen ja avaa ritilä (kuva 30).
- Ota käytetty AirClean-poistoilman-suodatin pois paikaltaan tarttumalla sen jompaankumpaan puhtaaseen kohtaan.
- Aseta uusi AirClean-poistoilman-suodatin tarkasti paikalleen ritilään (kuva 30).
- Sulje suodattimen ritilä niin, että se napsahtaa kuuluvasti kiinni.
- Aseta suodatinritilä tai uusi poistoilmansuodatin paikalleen alapäin työntämällä niin, että se istuu tiiviisti paikalleen (kuva 31).
- Paina suodattimen ritilää tai uutta poistoilmansuodatinta taaksepäin kummastakin reunasta, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 31).



Pölytilan likaantuminen aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos pölypussi ei ole napsahtanut kunnolla paikalleen, pölytilaan voi päätyä suuria määriä pölyä, mikä voi aiheuttaa laitteeseen vaurioita.

Varmista aina ennen pölytilan kannen sulkemista, että pölypussi on napsahtanut kunnolla paikalleen ja että telki on napsahtanut kiinni.

- Sulje pölytilan kansi niin, että se napsahtaa kuuluvasti kiinni, ja varmista, ettei pölypussi jää pölytilan kannen väliin.

Poistoilmansuodattimen b, c, d tai e vaihto (kuvat 32 + 33)

Käytä kerrallaan vain yhtä poistoilmansuodatinta.

- Avaa pölytilan kansi vasteeseen asti (kuva 24).
- Vedä poistoilmansuodatinta eteenpäin ja nosta se ylöspäin pois paikaltaan (kuva 32).

Kun haluat vaihtaa suodatintyyppistä **b**, **c**, **d** tai **e** tavalliseen AirClean-poistoilmansuodattimeen, se on ehdottomasti asetettava tarkasti suodattimen ritilään (kuva 30), ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Erikseen ostettavat lisävarusteet.

- Aseta uusi poistoilmansuodatin alapäin tarkasti paikalleen ja paina sitä taaksepäin kummastakin reunasta, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen (kuva 33).



Pölytilan likaantuminen aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos pölypussi ei ole napsahtanut kunnolla paikalleen, pölytilaan voi päätyä suuria määriä pölyä, mikä voi aiheuttaa laitteeseen vaurioita.

Varmista aina ennen pölytilan kannen sulkemista, että pölypussi on napsahtanut kunnolla paikalleen ja että telki on napsahtanut kiinni.

- Sulje pölytilan kansi niin, että se napsahtaa kuuluvasti kiinni, ja varmista, ettei pölypussi jää pölytilan kannen väliin.

Poistoilmansuodattimen vaihdon osoittimen nollaus

Poistoilmansuodattimen vaihdon osoitin on nollattava aina suodattimen vaihdon jälkeen.

Nollaus on mahdollista vain poistoilmansuodattimen vaihdon merkkivalon palaessa, ei muulloin.

- Kytke pölynimuri päälle (kuva 13).
- Paina jalkapainiketta + kolmen sekunnin ajan.

Poistoilmansuodattimen vaihdon merkkivalo sammuu ja laskuri palaa alkuasentoonsa.

Moottorinsuojasuodattimen puhdistus (tarvittaessa) (kuvat 34 + 35)

Puhdista moottorinsuojasuodatin viimeistään silloin, kun poistoilmansuodattimen vaihdon merkkivalo syttyy.

- Avaa pölytilan kansi vasteeseen asti (kuva 24).
- Ota pölypussi pois paikaltaan (kuva 25).
- Vapauta moottorinsuojasuodatin eteenpäin vetämällä ja nosta se ylöspäin ulos pölysäiliöstä (kuva 34).

⚠ Vääränlaisen puhdistuksen aiheuttama vaurioiden vaara.

Moottorinsuojasuodatin voi vaurioitua, jolloin sen suodatusteho heikkenee.

Älä puhdista moottorinsuojasuodatinta vedellä. Älä käytä puhdistukseen mitään teräviä tai teräväreunaisia välineitä.

- Puhdista moottorinsuojasuodatin kuivalla pölyrätillä tai pölyhuiskulla.

- Aseta moottorinsuojasuodattimen sarranat tarkasti paikalleen pölysäiliön vastaaviin kouruihin ja paina poistoilmansuodatinta, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen (kuva 35).
- Aseta pölypussi takaisin paikalleen ja sulje pölytilan kansi, ks. kohta Pölypussin asettaminen paikalleen (kuva 26).

Kaikki varaosat voit ostaa Miele-kauppiaalta tai Miele-huollosta.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Useimmat toimintahäiriöt ja virheet voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoa paikalle.

Osoitteesta www.miele.fi/support/customer-assistance löydät lisätietoa siitä, miten poistat häiriöitä itse.



⚠ Sähköiskuvaara.

Imuri on jännitteellinen myös ollessaan pois päältä.

Irrota pistotulppa pistorasiasta aina ennen kuin ryhdyt selvittämään toimintahäiriön syytä.

Ongelma	Syy ja toimenpide
Pölynimuri sammuu itsestään.	Jos imuri kuumenee liikaa, lämpötilanrajoitin kytkee sen automaattisesti pois päältä. Näin voi käydä esimerkiksi, jos jokin suuri esine tukkii ilmanakanavat, pölypussi on täysi tai se ei läpäise ilmaa, koska imuroidu hienopöly on tukkinut sen huokokset, tai jos moottorinsuojasuodatin tai poistoilmansuodatin on erittäin likainen. ■ Kytke tällaisessa tapauksessa pölynimuri pois päältä jalkapainikkeella käynnistys/pysäytys ① ja irrota pistotulppa pistorasiasta. Poistettuasi ylikuumenemisen syyn anna imurin jäähtyä n. 20–30 minuuttia ennen kuin käynnistät sen uudelleen.

Huolto

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Miele-kauppiaseen tai Miele-huoltoon.

Miele-huollon puhelinnumero löytyy tämän vihkosien takakannesta.

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuuvihkosesta.

Sikkerhetsregler	40	Rengjøring og stell.....	53
Bærekraft og miljøvern.....	45	Rengjøre støvsuger og utstyr.....	53
Oversikt	46	Filtersystem	54
Beskrivelse av støvsugeren.....	46	Indikator for bytte av støvsuger- pose	54
Anmerkning til de europeiske for- ordningene (EU) nr. 666/2013	48	Ta ut støvsugerposen	54
Henvisninger til bilder	48	Sette inn støvsugerpose	54
Oversikt	48	Indikator for bytte av utblåsnings- filter	54
Tilbehør som følger med	48	Utskiftning av AirClean-filteret	55
3D4U	48	Utskiftning av utblåsningsfilter b, c, d eller e	55
Ekstraustyr	49	Tilbakestille indikator for bytte av utblåsningsfilter	56
Funksjonen til indikatoren for bytte av støvsugerpose.....	51	Rengjøring av motorbeskyttelses- filteret (ved behov)	56
Funksjonen til indikatoren for bytte av utblåsningsfilter	51	Feilretting.....	56
Motorbeskyttelsesfilter	51	Service	57
Igangsetting.....	51	Kontakt ved feil.....	57
Tilkobling av sugeslangen	51	Garanti	57
Ta av sugeslangen	51		
Sugeslange og håndtak settes sammen	51		
Sammensetting av håndtak og støvsugerrør	51		
Sett sammen sugerøret og golv- munnstykket	51		
Betjening.....	51		
Innstilling av teleskoprør	51		
Innstilling av gulvmunnstykket	51		
Støvsuging av trappetrinn	52		
Uttrekk av nettkabelen	52		
Innrulling av nettkabel	52		
Inn- og utkobling	52		
Valg av sugeeffekt	52		
Ta ut tilbehør	52		
Bruke sugebørsten på håndtaket ...	53		
Bruke sugebørsten til Comfort- håndtaket 2.0 på sugerøret.....	53		
Parkeringsystem for pauser	53		
Parkeringsystem for oppbevaring .	53		

no - Sikkerhetsregler

Denne støvsugeren oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Ikke-forskriftsmessig bruk kan føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen før du tar støvsugeren i bruk første gang. Den gir viktig informasjon om sikkerhet, betjening samt rengjøring og stell av støvsugeren. På denne måten beskytter du deg selv og andre, og unngår skader.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 gjør Miele uttrykkelig oppmerksom på at kapittelet «Igangsetting» samt sikkerhetsreglene og advarslene må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Slå alltid av støvsugeren etter at du har brukt den, før du skifter tilbehør og før rengjøring, stell og problemløsning. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

Forskriftsmessig bruk

► Denne støvsugeren er bestemt for bruk i husholdningen og husholdningsliknende steder. Denne støvsugeren er ikke egnet for bruk på byggeplass.

► Denne støvsugeren er egnet for daglig støvsuging av tepper, teppebelagte gulv og robuste, harde gulv.

Du må følge rådene vedrørende rengjøring og vedlikehold fra produsenten av gulvtypen.

► Denne støvsugeren er ikke beregnet for utendørs bruk.

► Denne støvsugeren er bestemt for bruk inntil 4000 m over havet.

► Elektrobørsten skal kun brukes til støvsuging av tørt støv. Mennesker og dyr må ikke støvsuges. Andre bruksmåter, uautoriserte ombygginger og endringer er ikke tillatt.

► Personer (inkludert barn), som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand, eller på grunn av sin uerfarenhet eller uvitenhet, ikke er i stand til å betjene støvsugeren på en sikker måte, må ikke bruke denne støvsugeren uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.

Barn i husholdningen

► Fare for kvelning! Hvis barn leker med forpakkingsmaterialer, kan de vikle seg inn i f.eks. folie eller trekke den over hodet og kveles. Hold forpakkingsmaterialene vekk fra barn.

► Barn under 8 år må holdes vekk fra støvsugeren, med mindre de er under konstant tilsyn.

► Barn over 8 år, får bare betjene støvsugeren uten tilsyn, dersom støvsugerens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.

► Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde støvsugeren uten tilsyn.

► Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av støvsugeren. Ikke la barn leke med støvsugeren.

Teknisk sikkerhet

► Strømuttaket må være sikret i samsvar med gjeldende forskrifter.

► Kontroller at støvsugeren og alle tilbehørsdeler ikke har ytre, synlige skader før de tas i bruk. En skadet støvsuger og skadet tilbehør må ikke tas i bruk.

► Støvsugeren må ikke brukes hvis nettkabelen er skadet. En skadet nettkabel kan bare skiftes ut sammen med kabeltrommelen (tilgjengelig i Miele's nettbutikk eller hos Miele's serviceavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.

no - Sikkerhetsregler

► Sammenlign tilkoblingsdataene på typeskiltet til støvsugeren (nettspenning og frekvens) med dem som gjelder for strømmettet. Det er viktig at disse dataene stemmer overens. Uten endring er støvsugeren egnet for 50 Hz eller 60 Hz.

► Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette produktet fra Miele må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.

► Ikke bruk tilkoblingskabelen til å bære støvsugeren og ikke ta tak i kabelen for å trekke støpselet ut av stikkontakten. Ikke trekk tilkoblingskabelen over skarpe kanter og ikke klem den fast. Unngå å kjøre over kabelen ofte med støvsugeren. Tilkoblingskabel, støpsel og stikkontakt kan bli skadet og sette din sikkerhet i fare.

► Garantikrav bortfaller hvis støvsugeren ikke repareres av kvalifiserte fagfolk eller av Miele's serviceavdeling.

► Reparasjoner skal kun utføres av kvalifiserte fagfolk eller av Miele's serviceavdeling. Reparasjoner som ikke er utført av kvalifiserte fagfolk, kan medføre betydelig fare for brukeren, og produsenten påtar seg intet ansvar for dette.

Bruk

- ▶ Ikke bruk støvsugeren uten støvsugerpose, motorbeskyttelsesfilter og utblåsningsfilter.
- ▶ Dersom det ikke er satt inn noen støvsugerpose, kan ikke støvromsdekselet lukkes. Ikke bruk makt.
- ▶ Kontroller alltid at støvsugerposen er satt inn, slik at den merkbart smekker på plass før du lukker støvromsdekselet .
- ▶ Ikke støvsug brennende eller glødende gjenstander, f.eks. sigaretter eller tilsynelatende sloknet aske eller kull.
- ▶ Tonerstøv må ikke støvsuges! Toner som brukes f.eks. til skrivere eller kopimaskiner, kan ha elektrisk ledeevne.
- ▶ Ikke støvsug lettantennelige eller eksplosive stoffer eller gasser og ikke støvsug på steder hvor slike stoffer oppbevares.
- ▶ Ikke støvsug opp væske eller fuktig smuss. Tepper og teppegulv som er våtrenset eller behandlet med sjampo, må tørke helt før de støvsuges.
- ▶ Unngå å komme i nærheten av hodet med støvsugerøret eller munnstykket når du støvsuger.

Tilbehør og reservedeler

- ▶ **Bruk av en Miele turbobørste/håndturbobørste:**
 - Ikke berør den roterende børstevalsen når du støvsuger.
 - Ikke støvsug sterkt strukturerte eller ujevne gulv.
 - Ikke støvsug harde overflater som møbler, tre- eller steingulv.
 - Ikke støvsug håndknyttede tepper av høy kvalitet, for eksempel berber- eller persiske tepper, eller tepper med svært lang luv.
 - Ikke støvsug overflater der det er fare for at ting blir sugd inn eller viklet opp. Hold gjenstander som gardiner, klær og skjerf unna.
- ▶ Pass på når du støvsuger med håndtaket uten påsatt tilbehør, at håndtaket ikke er skadet.
- ▶ Miele påtar seg ikke noe ansvar for bruk av tilbehør som ikke er originalt tilbehør fra Miele. Miele påtar seg ikke ansvar for krav knyttet til garanti, reklamasjonsrett og/eller produktansvar dersom skader eller mangler skyldes bruk eller montering av tilbehør som ikke stammer fra Miele eller er godkjent av Miele.
- ▶ Vi anbefaler å kun bruke støvsugerposer og filtre med Miele logo på emballasjen. Produsenten kan kun garantere sikkerheten for disse.
- ▶ Ved utskifting av defekte sikkerhetsrelevante komponenter garanterer Miele kun at originale Miele-reservedeler oppfyller sikkerhetskravene fullt ut.
- ▶ Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av støvsugeren.

Rengjøring

- ▶ Støvsugeren og tilbehøret må aldri dyppes i vann. Rengjør støvsugeren og tilbehøret kun med en tørr eller litt fuktig klut.

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader.

Gjenvinning av emballasjen til materialkretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspefikk gjenvinningsstasjoner og returmuligheter.

Vi anbefaler at du oppbevarer emballasjen for transportbehov.

Avhending av støvsugerposer og filtre

Støvsugerposer og filtre er fremstilt av miljøvennlige materialer. Filtrene kan kastes med det vanlige restavfallet. Det gjelder også for støvsugerposene, dersom de ikke inneholder forbudte avfallstoffer.

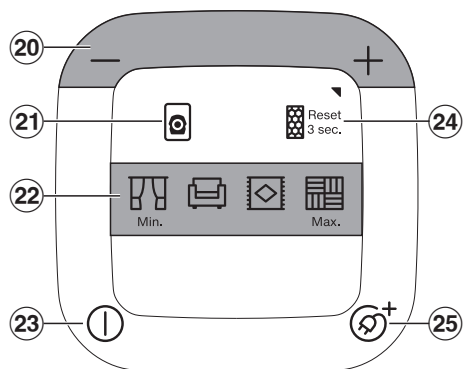
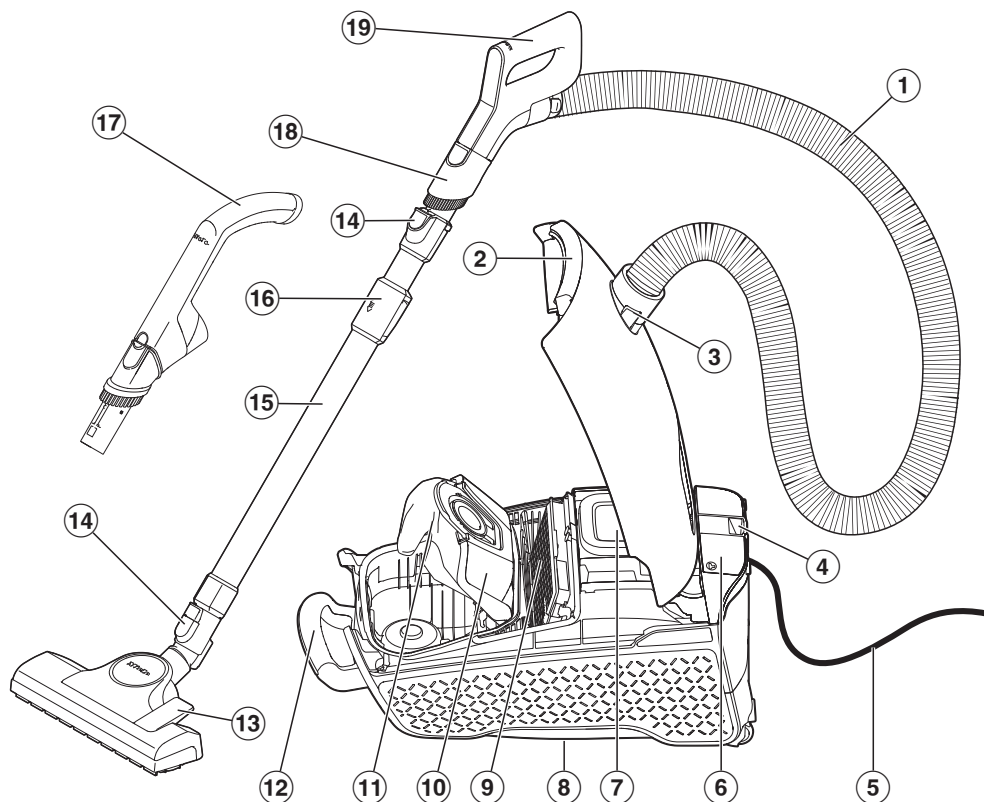
Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Benytt i stedet de offentlige returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forpliktet til å ta ut gamle batterier, akkumulatorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn til det kjøres bort.

Beskrivelse av støvsugeren



- ① Sugelange*
- ② Utløsertast for støvromsdeksel
- ③ Sugestuss
- ④ Parkeringssystem for pauser
- ⑤ Nettkabel med støpsel
- ⑥ Tilbehørsrom for 2-i-1 møbel- og fugemunnstykke
- ⑦ Betjeningspanel
- ⑧ Parkeringssystem for oppbevaring (undersiden av støvsugeren)
- ⑨ Originalt Miele utblåsningsfilter*
- ⑩ Holder til støvsugerpose
- ⑪ Original Miele støvsugerpose
- ⑫ Bærehåndtak
- ⑬ Gulvmunnstykke*
- ⑭ Utløsertaster*
- ⑮ Teleskoprør*
- ⑯ Utløser for teleskoprør*
- ⑰ EcoComfort-håndtak*
- ⑱ Avtakbar sugebørste*
- ⑲ Comfort-håndtak 2.0*
- ⑳ Fottastene +/- for innstilling av sugeeffekten
- ㉑ Indikator for bytte av støvsugerpose
- ㉒ Effektrinn**
- ㉓ Fottast på/av ①
- ㉔ Indikator for bytte av utblåsningsfilter
- ㉕ Fottast for automatisk kabelinntrekk ㉕⁺

* Det merkede utstyret kan variere avhengig av modell, eller er ikke tilgjengelig.

** Anbefaling for effektrinn:



Gardiner, tekstiler



Polstrede møbler, puter



Velourtepper av høy kvalitet, små tepper og løpere



Harde gulv, meget skitne tepper og teppebelagte gulv

Anmerkning til de europeiske forordningene (EU) nr. 666/2013

Denne støvsugeren er en husholdningsstøvsuger, og er iht. ovennevnte forordninger definert som en universalstøvsuger.

Denne bruksanvisningen og flere data er tilgjengelige for nedlasting på Mieleles hjemmeside under www.miele.com.

Det årlige energiforbruket som er oppgitt i forordningen beskriver det antatte, årlige energiforbruket (kWh per år), basert på 50 rengjøringsomganger. Det faktiske årlige energiforbruket er avhengig av hvordan støvsugeren brukes.

Alle kontroller og beregninger som skal utføres i henhold til den ovennevnte forordningen, ble utført i henhold til følgende og til enhver tid gjeldende, harmoniserte standarder. Det er tatt hensyn til EU-kommisjonens retningslinje for forordningen fra september 2014:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use – Part 1: Dry vacuum cleaners – Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners
- c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Ikke alle gulvmunnstykker og tilbehør som er vedlagt støvsugeren, er bestemt for intensiv rengjøring av tepper eller harde gulv, slik det står beskrevet i for-

ordningen. Følgende gulvmunnstykker og innstilling er brukt ved beregning av verdiene:

For energiforbruk og rengjøringsklasse på tepper og harde gulv samt støynivå, ble gulvmunnstykket brukt med hevet børstekrans (trykk på fottasten .

Opplysningene i forordningen er utelukkende basert på de ovennevnte kombinasjonene og innstillingene til gulvmunnstykkene på forskjellige gulvbelegg.

Ved alle målinger ble det kun benyttet originale Miele støvsugerposser, motorbeskyttelsesfiltre og utblåsningsfiltre.

Henvisninger til bilder

Bildene det henvises til i de enkelte kapitlene finner du på utbrettsidene bak i bruksanvisningen.

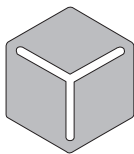
Oversikt

Tilbehør som følger med (Bilde 01)

- ① **Sugebørste**
Egner seg til støvsuging av ømfintlige overflater, f.eks. til støvsuging av tastaturer eller til støvsuging av brødsmler.
- ② **2-i-1 møbel- og fugemunnstykke**
For støvsuging av folder, fuger og hjørner samt polstrede møbler, madrasser, puter, gardiner osv.

3D4U

Med 3D4U tilbyr Miele gratis tilbehør som kan lastes ned til 3D-skriveren (www.miele.de, service, reservedeler & tilbehør).



3 D 4 U

Ekstraustyr

Vi anbefaler at du kun bruker tilbehørsdeler med Miele-logo på pakken. Da kan du være sikker på at støvsugerens sugestyrke utnyttes optimalt og best mulig rengjøringseffekt oppnås. Vær oppmerksom på at feil og skader på støvsugeren, som skyldes bruk av tilbehørsdeler som ikke er merket med Miele-logo, ikke dekkes av støvsugerens garanti.

Disse og flere andre produkter kan du kjøpe i Miele's nettbutikk, hos Miele's serviceavdeling eller hos din Miele-forhandler.

Noen støvsugermodeller har allerede noe av dette tilbehøret som standardutstyr.

Turbobørste TurboTeQ (STB 305-3)

For støvsuging av kortflossede tepper.

Håndturbobørste Turbo Mini (STB 101)

For støvsuging av stoppede møbler, madrasser, bilseter.

Gulvmunnstykke AllFloor (SBD 380-3)

Flatt gulvmunnstykke for støvsuging under svært lave møbler. Den er dessuten stillegående, lett og kjennetegnes ved ekstra god oppsamling av grovt smuss.

Gulvbørste Parquet Twister med dreieledd (SBB 300-3)

Med naturbørste, for støvsuging av jevne og harde gulvflater og små nisjer.

Gulvbørste Hardfloor Twister XL med dreieledd (SBB 400-4)

For rask støvsuging av store jevne og harde gulvflater og små nisjer.

Universalbørste (SUB 20)

For støvsuging av bøker, bokhyller og lignende.

Radiatorbørste (SHB 30)

For støvsuging av radiatorer, smale hyller eller fuger.

Madrassmunnstykke (SMD 10)

For enkel støvsuging av trange mellomrom mellom sengerammer, madrasser og sofaputer.

Fugemunnstykke, 300 mm (SFD 10)

Ekstra langt fugemunnstykke for støvsuging av folder, fuger og hjørner.

Fugemunnstykke, 560 mm (SFD 20)

Fleksibelt fugemunnstykke for støvsuging av steder som er vanskelige å nå.

Møbelmunnstykke XL (SPD 20)

Bredt møbelmunnstykke for støvsuging av stoppede møbler, madrasser og puter.

Utblåsningsfilter AirClean Plus 50 (SF-AP 50)

For effektiv filtrering for utrolig ren luft i rommet.

Utblåsningsfilter Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

For betydelig reduksjon av lydene fra støvsugeren.

Utblåsningsfilter Active AirClean 50 (SF-AA 50)

For betydelig reduksjon av plagsom lukt. Perfekt for kjæledyreiere og røykere

Utblåsningsfilter HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

For effektiv filtrering av finstøv og allergener. Ideell for husstøvallergikere.

Filtergitter

Filtergitteret behøves når du vil sette inn et AirClean utblåsningsfilter i stedet for AirClean Pluss 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 eller HEPA AirClean 50.

Funksjonen til indikatoren for bytte av støvsugerpose

Indikatorens funksjon er tilpasset blandingsstøv, slik som det vanligvis forekommer i husholdningen: Støv, hår, teppelo, tråder, sand osv.

Hvis du støvsuger mye finstøv, f.eks. borestøv, sand, eventuelt også gips eller mel, tilstoppes porene i støvsugerposen meget raskt.

Støvindikatorens vil da vise «full», selv om støvsugerposen ikke er full. Støvsugerposen må da byttes.

Dersom du støvsuger mye hår, teppelo og ull, vil visningen først reagere når støvsugerposen allerede er helt full.

Funksjonen til indikatoren for bytte av utblåsningsfilter

Indikatorfeltet for bytte av utblåsningsfilter lyser etter ca. 50 driftstimer, noe som tilsvarer ca. ett år med gjennomsnittlig bruk.

Motorbeskyttelsesfilter

Støvsugeren er som standard utstyrt med et motorbeskyttelsesfilter. Det trenger ikke å byttes ut i løpet av støvsugerens levetid.

Igangsetting

Tilkobling av sugeslangen (Bilde 02)

- Sett sugestussen inn i sugeåpningen til den knepper på plass. Innførings-sporene på begge delene skal settes mot hverandre.

Ta av sugeslangen (Bilde 03)

- Trykk inn utløsertastene på siden av sugestussen og trekk sugeslangen ut av sugeåpningen.

Sugeslange og håndtak settes sammen (Bilde 04)

- Sett tilkoblingsstussen til sugeslangen inn til den knepper på plass i håndtaket.

Sammensetting av håndtak og støvsugerrør (Bilde 05)

- Stikk håndtaket inn i støvsugerrøret til det knepper på plass. Innførings-sporene på begge delene skal settes mot hverandre.
- Trykk på utløsertasten for å ta delene fra hverandre og trekk håndtaket ut av støvsugerrøret med en lett dreiebevegelse.

Sett sammen sugerøret og gulvmunnstykket (Bilde 06)

- Fest sugerøret på gulvmunnstykket; vri mot venstre og høyre til det knepper på plass.
- Trykk på utløsertasten når du vil ta delene fra hverandre.

Betjening

Innstilling av teleskoprør (Bilde 07)

Teleskoprøret består av 2 rør som er stukket inn i hverandre. Rørene kan trekkes ut til ønsket lengde.

- Hold rundt utløseren og still inn teleskoprøret til ønsket lengde.

Innstilling av gulvmunnstykket (Bilde 08 + 09)

Avhengig av modell er støvsugeren din utstyrt med en av de avbildede gulvmunnstykkene.

Robuste, jevne harde gulv og gulv med fuger eller sprekker støvsuges med børstekransen nede:

- Trykk ned fottasten .

Støvsug tepper og teppebelagte gulv med børstene trukket inn i gulvmunnstykket:

- Trykk ned fottasten .

Ved å redusere sugeeffekten blir det lettere å skyve gulvmunnstykket.

Støvsuging av trappetrinn (Bilde 10)

 Fare for å skade seg hvis støvsugeren faller ned.
En støvsuger som faller ned trappen, kan skade både deg og andre.
Støvsug alltid trapper nedenfra og oppover.

Gulvmunnstykket egner seg også for støvsuging av trappetrinn.

Uttrekk av nettkabelen (Bilde 11)

- Trekk nettkabelen ut til ønsket lengde.
- Sett støpselet inn i stikkontakten.

 Skader pga. overoppheting.
Nettkabelen kan overopphetes ved langvarig bruk.
Hvis støvsugeren skal brukes lenger enn 30 minutter, må nettkabelen trekkes helt ut.

Innrulling av nettkabel (Bilde 12)

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
 - Trå kort på fottasten for kabelinntrekk.
- Nettkabelen trekkes helt inn.

Du kan avbryte kabelinntrekk når som helst.

- Dra kjapt i nettkabelen mens den rulles opp.

Inn- og utkobling (Bilde 13)

- Trå på fottasten på/av .

Valg av sugeeffekt (Bilde 14)

Du kan tilpasse sugeeffekten etter hva du skal støvsuge. Ved å redusere sugeeffekten blir det lettere å skyve gulvmunnstykket.

Når du slår på støvsugeren, starter den på høyeste effekttrinn (se anbefalinger i kapittelet «Oversikt», avsnittet «Beskrivelse av støvsugeren»).

- Trykk på fottasten + hvis du vil ha høyere sugeeffekt.
- Trykk på fottasten - hvis du ønsker lavere sugeeffekt.

Det valgte effekttrinnet lyser. Når et mellomtrinn er valgt, lyser de 2 tilstøtende effekttrinnene.

Neste gang støvsugeren tas i bruk starter den med det effekttrinnet som sist var stilt inn.

Ta ut tilbehør (Bilde 15)

- Trykk på markeringen på tilbehørsrommet.

Tilbehørsrommet åpner seg.

- Ta ut det kombinerte 2-i-1 møbel- og fugemunnstykket.

Munnstykket kan fortsatt brukes som fugemunnstykke.

- Trykk på utløsertasten og sving møbelmunnstykket over føringen til det klikker tydelig på plass (Bilde 16).

Munnstykket kan brukes som møbelmunnstykke.

- Trykk på utløsertasten når du er ferdig med å støvsuge, og sving møbelmunnstykket tilbake til utgangsposisjonen til det klikker på plass.

Bruke sugebørsten på håndtaket (Bilde 17 + 18)

- Trykk på utløsertasten til sugebørsten og skyv den langs føringen til den klikker på plass.
- Trykk på utløsertasten etter støvsugingen og skyv sugebørsten tilbake til utgangsposisjonen, til den tydelig fester seg.

Bruke sugebørsten til Comfort-håndtaket 2.0 på sugerøret

- Trykk på utløsertasten på sugebørsten og skyv sugebørsten nedover.
- Hold utløsertasten inne, vri sugebørsten til siden og trekk den ut nedover (Bilde 19).
- Sett sugebørsten på støvsugerrøret, til den klikker på plass (Bilde 20).
- Trykk på utløsertasten på sugebørsten når du er ferdig med å støvsuge, og trekk sugebørsten av sugerøret.
- Skyv sugebørsten tilbake på Comfort-håndtaket 2.0, til den tydelig fester seg.
- Skyv sugebørsten på håndtaket tilbake til utgangsposisjonen.

Parkeringsystem for pauser (Bilde 21)



Fare for å skade seg hvis støvsugeren velter.

Ikke bruk parkeringssystemet hvis støvsugeren befinner seg på en skrå flate, f.eks. en rampe.

- Stikk gulvmunnstykket med parkknasten inn i parkeringssystemet.

Parkeringsystem for oppbevaring (Bilde 22)



Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Støvsugeren har fortsatt nettspenning selv om den er slått av.

Slå av støvsugeren etter hver bruk. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

- Plasser støvsugeren på høykant.
- Skyv rørdelene til teleskoprøret helt inn.
- Sett munnstykket med parkknast inn i parkeringssystemet på undersiden av støvsugeren.

Rengjøring og stell



Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Støvsugeren har fortsatt nettspenning selv om den er slått av.

Slå av støvsugeren før hver rengjøring og stell. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

Rengjøre støvsuger og utstyr



Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Fuktighet i støvsugeren innebærer fare for elektrisk støt.

Støvsugeren må aldri dyppes i vann.

- Støvsug tekstiloverflater med en støvsuger med påmontert sugebørste på laveste effekttrinn.
- Støvsugeren og alle utstyrsdeler av kunststoff kan rengjøres med et vanlig rengjøringsmiddel for kunststoff.

Statiske ladninger kan føre til at det samler seg støv på støvsugerens kunststoffdeler. Fjern disse med en myk og tørr klut.

 Skader pga. uegnede rengjøringsmidler.

Alle overflater er ømfintlige for riper. Alle overflater kan bli misfarget eller forandret hvis de kommer i kontakt med uegnede rengjøringsmidler.

Ikke bruk skuremidler, glass- eller universalrengjøringsmidler og heller ikke pleiemidler som inneholder olje.

Rengjøre støvrom

Støvrommet kan ved behov rengjøres med enn annen støvsuger eller rengjøres med en tørr støvklut eller støvkost.

Rengjør også undersiden av støvromsdekselet.

Filtersystem

Miele filtersystem består av 3 tilbehørsdeler:

- Original Miele støvsugerpose (type **TU**)
- Originalt Miele utblåsningsfilter
- Motorbeskyttelsesfilter

Indikator for bytte av støvsugerpose (Bilde 23)

Bytt støvsugerposen når indikatoren for bytte av støvsugerpose lyser.

Tilstoppede porer reduserer sugeeffekten til støvsugeren.

Kast fulle støvsugerposer. Ikke bruk støvsugerposer flere ganger.

Test

- Sett på gulvmunnstykket.
- Slå på støvsugeren og velg maksimal sugeeffekt.
- Løft gulvmunnstykket litt fra gulvet.

Ta ut støvsugerposen (Bilde 25)

- Trekk sugestussen ut av sugeåpningen (Bilde 03).

- Trykk på utløsertasten og løft støvromsdekselet helt opp (Bilde 24).

- Løft holderen til støvsugerposen med den ene hånden, og trekk ut posen ved å holde i håndtaket med den andre hånden (Bilde 25).

Den turkise sperrehaken løfter seg.

Den turkise sperrehaken hindrer at støvromsdekselet kan lukkes, hvis det ikke er satt inn en støvsugerpose. Ikke bruk makt.

Støvsugerposer med Miele-logoen på pakken blir ikke fremstilt av papir eller papirlignende materialer, og har heller ingen holdeplate av papp. Det gjør støvposene svært holdbare og sikre.

Sette inn støvsugerpose (Bilde 26)

- Løft holderen til støvsugerposen med én hånd.
- Sett inn den nye støvsugerposen med den andre hånden i holderen, til den stopper. La støvsugerposen være sammenbrettet, slik som den var i forpakningen.

Når du setter den inn, må du sørge for at holdeplaten til støvsugerposen går helt inn i føringen på begge sider (se lupe).

Den turkise sperrehaken lukkes til den merkbart knepper på plass.

- Lukk støvromsdekselet til låsen knepper på plass og pass på at støvsugerposen ikke kommer i klem.
- Sett sugestussen inn i sugeåpningen til den knepper på plass (Bilde 02).

Indikator for bytte av utblåsningsfilter (Bilde 27)

Skift ut utblåsningsfilteret når indikatoren for bytte av utblåsningsfilter på støvsugeren lyser.

Motorbeskyttelsesfilteret bør også kontrolleres for forurensning på dette tidspunktet, se avsnittet «Rengjøring av motorbeskyttelsesfilteret».

Avhengig av modell er ett av følgende utblåsningsfiltre satt inn i støvrommet som standard (Bilde 28):

- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (lyseblått)
- c Silence AirClean 50 (grått)
- d Active AirClean 50 (sort)
- e HEPA AirClean 50 (hvitt)

Utskiftning av AirClean-filteret (Bilde 29–31)

Pass på at det alltid brukes kun ett utblåsningsfilter.

- Slå opp støvromsdekselet til det klikker på plass (Bilde 24).
- Lås opp filtergitteret ved å trekke det fremover og ta det ut (Bilde 29).

Hvis du ønsker å bruke et av utblåsningsfiltrene **b** – **e** i stedet for AirClean-utblåsningsfilteret, er de følgende 4 trinnene irrelevante.

- Trykk sammen utløseren på filtergitteret og åpne filtergitteret (Bilde 30).
- Ta ut det brukte AirClean-utblåsningsfilteret ved å ta tak i en av de rene hygieneflatene.
- Legg det nye utblåsningsfilteret AirClean nøyaktig inn (Bilde 30).
- Lukk filtergitteret til det tydelig fester seg.
- Sett filtergitteret eller det nye utblåsningsfilteret nøyaktig på plass ved å føre det ned (Bilde 31).
- Trykk filtergitteret eller det nye utblåsningsfilteret inn på begge sider til det klikker tydelig på plass (Bilde 31).

 Skader grunnet tilsmussing av støvrommet.

Dersom en støvsugerpose ikke blir satt inn riktig, kan betydelige støvmengder havne i støvrommet og skade komponenter.

Sørg for at støvsugerposen er satt helt inn og at sperrehaken har klikket tydelig på plass før du lukker støvromsdekselet.

- Lukk støvromsdekselet til låsen knepper på plass og pass på at støvsugerposen ikke kommer i klem.

Utskiftning av utblåsningsfilter b, c, d eller e (Bilde 32 + 33)

Pass på at det alltid brukes kun ett utblåsningsfilter.

- Slå opp støvromsdekselet til det klikker på plass (Bilde 24).
- Lås opp utblåsningsfilteret og trekk det forover og ta ut utblåsningsfilteret oppover (Bilde 32).

Hvis du i stedet for utblåsningsfilter **b**, **c**, **d** eller **e** vil sette inn et AirClean-utblåsningsfilter, må du sette dette utblåsningsfilteret nøyaktig inn i et filtergitter (Bilde 30), se kapittel «Oversikt», avsnitt «Tilgjengelig tilbehør».

- Sett det nye utblåsningsfilteret nøyaktig på plass, og trykk det inn på begge sider til det tydelig klikker på plass (Bilde 33).

⚠ Skader grunnet tilsmussing av støvrommet.

Dersom en støvsugerpose ikke blir satt inn riktig, kan betydelige støvmengder havne i støvrommet og skade komponenter.

Sørg for at støvsugerposen er satt helt inn og at sperrehaken har klikket tydelig på plass før du lukker støvromsdekselet.

- Lukk støvromsdekselet til låsen knepper på plass og pass på at støvsugerposen ikke kommer i klem.

Tilbakestille indikator for bytte av utblåsningsfilter

Du må nullstille indikatoren for bytte av utblåsningsfilter etter hver utskiftning av utblåsningsfilteret.

Tilbakestillingen er kun mulig når indikatoren for bytte av utblåsningsfilteret allerede lyser, men ikke i mellomtiden.

- Slå på støvsugeren (Bilde 13).
- Trakk på fottasten + i 3 sekunder.

Indikator for bytte av utblåsningsfilter slukkes og går tilbake til utgangsposisjonen.

Rengjøring av motorbeskyttelsesfilteret (ved behov) (Bilde 34 + 35)

Rengjør motorbeskyttelsesfilteret senest når indikatoren for bytte av utblåsningsfilter lyser.

- Slå opp støvromsdekselet til det klikker på plass (Bilde 24).
- Ta ut støvsugerposen (Bilde 25).
- Vipp motorbeskyttelsesfilteret ved å trekke det fremover, og løft det ut av støvrommet (Bilde 34).

⚠ Skader pga. feil håndtering under rengjøringen.

Motorbeskyttelsesfilteret kan bli skadet og ikke lenger fungere som det skal.

Ikke rengjør motorbeskyttelsesfilteret med vann. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander ved rengjøringen.

- Rengjør motorbeskyttelsesfilteret med en tørr støvklut eller støvbørste.
- Sett hengslene på motorbeskyttelsesfilteret nøyaktig inn i hengselutsparringen i støvrommet, og lås motorbeskyttelsesfilteret til det klikker på plass (Bilde 35).
- Sett støvsugerposen på plass igjen og lukk støvromsdekselet, se avsnittet «Sette inn støvsugerposen» (Bilde 26).

Reservedeler får du kjøpt hos en Miele-forhandler eller hos Miele's serviceavdeling.

Feilretting

De fleste feil kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å kontakte serviceavdelingen.

Besøk www.miele.no/support/customer-assistance for mer informasjon om hvordan du selv kan utbedre feil.



 Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Støvsugeren har fortsatt nettspenning selv om den er slått av.

Trekk støpselet ut av stikkontakten før hver problemløsning.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

Problem	Årsak og retting
Støvsugeren kobler seg ut av seg selv.	En temperaturbegrenser kobler ut støvsugeren hvis den blir for varm. Feilen kan f.eks. oppstå dersom store gjenstander blokkerer sugekanalene, støvsugerposen er full eller tilstoppet av finstøv, eller motorbeskyttelsesfilteret/utblåsningsfilteret er svært skittent. ■ Slå av støvsugeren med fottasten på/av ① og trekk støpselet ut av stikkontakten. Etter at feilen er utbedret, vil støvsugeren være så avkjølt at du kan slå den på og bruke den igjen etter ca. 20–30 minutter.

Service

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Miele's serviceavdeling.

Kontaktdataene til Miele's serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Garanti

Garantitiden er 2 år.

sv - Innehåll

Säkerhetsanvisningar och varningar	59	Rengöring och skötsel	71
Beskrivning av dammsugaren	64	Rengöra dammsugaren och tillbehör	71
Beskrivning av dammsugaren	64	Filtersystem	71
Hållbarhet och miljöskydd	66	Indikator för byte av dammpåse	71
Anmärkning till den europeiska förordningen (EU) nr 666/2013	66	Ta ut dammsugarpåsen	72
Bildhänvisningar	67	Sätta in dammsugarpåsen	72
Beskrivning av dammsugaren	67	Indikator för byte av utblåsningsfilter	72
Medföljande tillbehör	67	Byta utblåsningsfilter AirClean	72
3D4U	67	Byta utblåsningsfilter b, c, d eller e	73
Extra tillbehör	67	Återställa indikator för byte av utblåsningsfilter	73
Indikator för byte av dammpåse – funktion	68	Rengöra motorfiltret (vid behov)	74
Filterindikatorns funktion	68	Åtgärda problem	74
Motorfilter	68	Miele service	75
Idrifttagning	69	Få hjälp vid eventuella störningar	75
Ansluta dammsugarslangen	69	Mieles garanti	75
Ta loss dammsugarslangen	69		
Sätta ihop dammsugarslang och handtag	69		
Sätta ihop handtag och dammsugarrör	69		
Sätta ihop dammsugarrör och omkopplingsbart golvmunstycke	69		
Användning	69		
Ställa in teleskoprör	69		
Ställa in golvmunstycket	69		
Dammsuga trappsteg	69		
Dra ut sladden	70		
Rulla ihop sladden	70		
Starta och stänga av	70		
Välja sugeffekt	70		
Ta ut tillbehör	70		
Använd sugpenseln vid handtaget .	70		
Använda sugpenseln för Comforthandtaget 2.0 på sugslangen	70		
Parkeringshållare för pauser under dammsugningen	70		
Parkeringshållare för förvaring	71		

Denna dammsugare uppfyller gällande säkerhetskrav. En felaktig användning kan medföra person- och sakskador. Läs bruksanvisningen innan du använder dammsugaren första gången. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning, rengöring och underhåll. På så vis undviker du personskador samt skador på dammsugaren.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa avsnittet "Idrifttagning" samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara bruksanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

Stäng alltid av dammsugaren efter dammsugning, innan du byter tillbehör och före rengöring, underhåll och innan du utför felåtgärder. Dra ut stickproppen ur vägguttaget.

Användningsområde

► Denna dammsugare är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer. Dammsugaren är inte avsedd för användning på byggarbetsplatser.

► Denna dammsugare är lämplig för daglig dammsugning av mattor, heltäckningsmattor och hårda golv som inte är känsliga.

Beakta rengörings- och skötselanvisningarna av de ytor som ska dammsugas.

► Dammsugaren är inte avsedd att användas utomhus.

► Den här dammsugaren får inte användas på en höjd som är högre än 4000 m över havet.

► Dammsug endast torrt damm/torr smuts med dammsugaren. Det är inte tillåtet att dammsuga på människor och djur. Alla andra användningsområden samt ombyggnader och otillåtna ändringar av dammsugarens konstruktion är inte tillåtna.

► Personer (inklusive barn), som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor eller på grund av oerfarenhet eller okunskap inte kan använda dammsugaren på ett säkert sätt, får endast använda den under uppsikt eller anvisning av en ansvarig person.

Om det finns barn i hemmet

► Risk för kvävning! Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

► Barn under 8 år bör hållas borta från dammsugaren. De får endast använda den under uppsikt.

► Barn från 8 år och uppåt får endast använda dammsugaren utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

► Barn får inte rengöra eller göra underhåll på dammsugaren utan uppsikt.

► Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av dammsugaren. Låt inga barn leka med den.

Teknisk säkerhet

► Eluttaget måste vara skyddat med ett godkänt skyddssystem.

► Kontrollera dammsugaren och alla tillbehörsdelar med avseende på synliga yttre skador innan du använder den. Använd aldrig dammsugaren om den eller dess komponenter är skadade.

► Använd inte dammsugaren om kabeln är skadad. En skadad anslutningskabel får endast bytas ut tillsammans med kabeltrumman (finns på Miele's hemsida eller hos Miele service). Av säkerhetsskäl får kabeln bara bytas av en behörig fackman eller av Miele service.

► Jämför anslutningsuppgifterna (nätspänning och frekvens) på dammsugarens typskylt med dem som gäller för elnätet. Dessa data måste överensstämja. Utan ändring är dammsugaren avsedd för 50 Hz eller 60 Hz.

► Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande.

De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetsätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.

► Använd inte sladden för att bära dammsugaren och dra inte ut stickproppen ur vägguttaget med hjälp av kabeln. Dra inte sladden över vassa kanter eller kläm den, till exempel under dörrar. Undvik att köra över sladden med dammsugaren. Sladden, stickproppen och vägguttaget kan skadas och därmed utgöra en säkerhetsfara.

► Garantin upphör att gälla om dammsugaren inte repareras av en behörig fackman eller av Miele service.

► Reparationer får endast utföras av en behörig fackman eller av Miele service. Ej fackmässigt utförda reparationer kan innebära allvarlig fara för användaren, för vilket tillverkaren inte tar något ansvar.

Användning

- ▶ Använd inte dammsugaren utan dammpåse, motor-skyddsfilter och utblåsningsfilter.
- ▶ Det går inte att stänga locket till dammutrymmet om ingen damppåse har satts in. Använd inte våld.
- ▶ Kontrollera alltid att damppåsen är ordentligt insatt innan du stänger locket till dammutrymmet.
- ▶ Dammsug aldrig glödande föremål som till exempel cigaretter eller aska och kol som ser ut att ha slocknat.
- ▶ Dammsug inte tonerpulver. Tonerpulver som används i exempelvis skrivare eller kopiatorer kan leda ström.
- ▶ Dammsug aldrig lättantändligt eller explosivt material eller gaser. Dammsug inte heller på platser där sådana ämnen finns.
- ▶ Dammsug inte vätskor eller annan fuktig smuts. Låt våta eller schamponerade mattor torka helt innan du dammsuger dem.
- ▶ Kom inte i närheten av huvudet med dammsugarröret.

Tillbehör och reservdelar

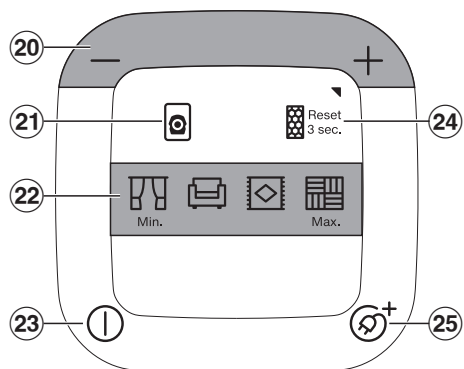
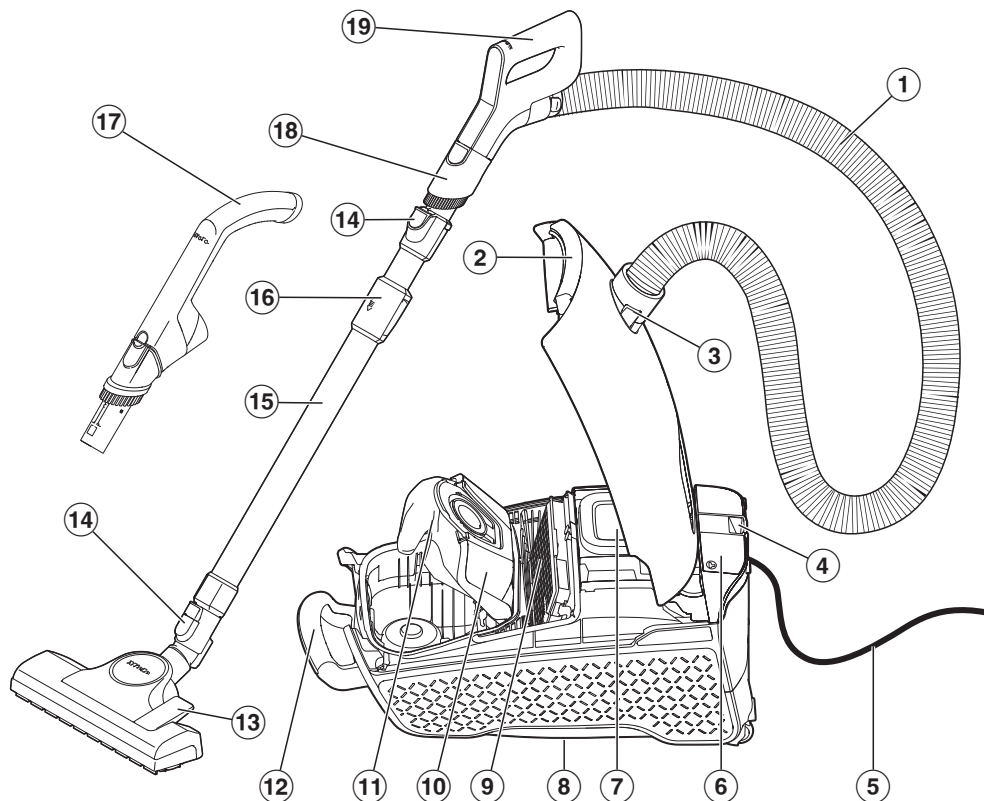
- ▶ Använda Miele's turboborste/handturboborste:
 - Rör inte den roterande borstvalsens när du dammsuger.
 - Dammsug inte kraftigt strukturerade eller ojämna golv.
 - Dammsug inte hårda ytor som möbler, trä- eller stengolv.
 - Dammsug inte handknutna mattor av hög kvalitet, till exempel Berber- eller persiska mattor, eller mattor med extremt lång lugg.
 - Dammsug inte ytor där det finns risk för att något sugas in eller lindas upp. Håll undan föremål som gardiner, kläder och schalar.
- ▶ Se till att handtaget inte skadas vid dammsugning utan munstycke.
- ▶ Miele tar inget ansvar för användning av tillbehör som inte är originaltillbehör från Miele. Miele ansvarar inte för anspråk som grundar sig på garanti, kvalitetsgaranti och/eller produktansvar i den mån skador eller brister beror på användning eller installation av tillbehör som inte kommer från Miele eller har godkänts av Miele.
- ▶ Vi rekommenderar endast användning av dammpåsar och filter med Miele-logotypen på förpackningen. Endast med dessa kan tillverkaren garantera säkerheten.
- ▶ Vid utbyte av defekta säkerhetsrelevanta komponenter garanterar Miele endast att Miele's originalreservdelar uppfyller säkerhetskraven till fullo.
- ▶ Miele garanterar tillgängligheten av reservdelar till din fläkt i upp till 15 år (minst 10 år) efter att dammsugaren har utgått ur sortimentet.

Rengöring

- ▶ Doppa aldrig dammsugaren och tillhörande delar i vatten. Rengör dammsugaren och tillhörande delar endast med en torr eller lätt fuktig trasa.

sv - Beskrivning av dammsugaren

Beskrivning av dammsugaren



- ① Dammsugarslang*
- ② Låsknapp för locket till dammutrymmet
- ③ Slanganslutning
- ④ Parkeringshållare för pauser under dammsugningen
- ⑤ Anslutningskabel med stickpropp
- ⑥ Tillbehörsfack för 2-in-1 möbel- och fogmunstycke
- ⑦ Manöverpanel
- ⑧ Parkeringsystem för förvaring (undersidan av dammsugaren)
- ⑨ Miele originalutblåsningsfilter*
- ⑩ Hållare dammsugarpåse
- ⑪ Original Miele dammpåsar
- ⑫ Bärhandtag
- ⑬ Golvmunstycke*
- ⑭ Låsknappar*
- ⑮ Teleskoprör*
- ⑯ Låsknapp för teleskoprör*
- ⑰ EcoComfort-handtag*
- ⑱ Löstagbar sugborste*
- ⑲ Comfort-handtag 2.0*
- ⑳ Fotknapparna +/- för justering av sugeffekten
- ㉑ Indikator för byte av dammpåse
- ㉒ Effektlägen**
- ㉓ Fotknapp På/Av ①
- ㉔ Indikator för byte av utblåsningsfilter
- ㉕ Fotknapp för automatisk kabelvinda ㉕*

* Beroende på modell kan utrustning märkt med asterisk ha ett annat utförande, alternativt inte ingå i dammsugarens utrustning.

** Rekommendation för effektläge:



Gardiner, textilier



Stoppade möbler, kuddar



Äkta mattor, mindre mattor och hallmattor



Hårda golv, mycket smutsiga mattor och heltäckningsmattor

Hållbarhet och miljöskydd

Transportförpackning

Förpackningen skyddar maskinen mot transportskador.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning. Lämna till materialspecifika återvinningscentraler om möjligt.

Vi rekommenderar att förpackningen sparas, så att den kan användas om produkten ska transporteras.

Avfallshantera dammsugarpåsar och filter

Dammpåsarna och filtren är tillverkade av miljövänliga material. Förbrukade filter kan kastas i hushållssoporna. Du kan även slänga dammpåsarna i hushållssoporna under förutsättning att de inte innehåller något som inte får slängas där.

Hantering av uttjänt maskin

Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produkternas funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.



Lämna in uttjänade elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Du har en lagstadgad skyldighet att plocka ur gamla batterier och lampor som inte sitter fast i

produkten. Ta dem till ett lämpligt uppsamlingsställe, där de kan lämnas in. Se till att den uttjänade produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

Anmärkning till den europeiska förordningen (EU) nr 666/2013

Denna dammsugare är en hushållsdammsugare och är enligt ovan nämnda förordning klassad som en universal-dammsugare.

Denna bruksanvisning, och ytterligare uppgifter, kan laddas ner på Miele's hemsida, www.miele.se

Den angivna årsförbrukningen enligt förordningen beskriver den indikativa, årliga energiförbrukningen (kWh per år), baserat på 50 rengöringsomgångar med dammsugaren. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur man använder dammsugaren.

Alla tester och beräkningar som anges i ovan nämnda förordning genomfördes enligt följande, respektive gällande harmoniserade normer under beaktande av aktuella föreskrifter från EU-kommisionen från september 2014:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use – Part 1: Dry vacuum cleaners – Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners
- c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Inte alla medföljande golvmunstycken och dammsugartillbehör är avsedda för intensiv rengöring av mattor och hårda

golv såsom beskrivs i förordningen. Följande golvmunstycke och inställning har använts för att beräkna värdena:

För energiförbrukning och rengöringsklasser på mattor och hårda golv samt ljudvärden på mattor har det omkopplingsbara golvmunstycket använts med infälld borst (tryck på fotknappen .

Uppgifterna enligt förordningen refererar uteslutande till de här angivna kombinationerna och inställningarna av golvmunstycket på de olika typerna av golv.

För alla mätningar användes Mieleles originaldampmpåsar, motorfilter och utblåsningsfilter.

Bildhänvisningar

Bilderna som vi hänvisar till i de olika avsnitten finns på de utvikbara sidorna i slutet av bruksanvisningen.

Beskrivning av dammsugaren

Medföljande tillbehör (bild 01)

① Sugpensel

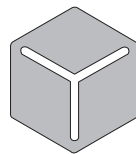
Passar för att dammsuga ytor som inte är ömtåliga som till exempel tangentbord eller att dammsuga smulor.

② 2-in-1 möbel- och fogmunstycke

För dammsugning av veck, skarvar och hörn samt stoppade möbler, madrasser, kuddar, gardiner etc.

3D4U

Med 3D4U erbjuder Miele dessutom kostnadsfria tillbehör för nerladdning till 3D-skrivaren (www.miele.se, Service, Reservdelar & Tillbehör).



3 D 4 U

Extra tillbehör

Vi rekommenderar att endast använda tillbehör med Mieleles logotyp på förpackningen. Endast på så vis kan dammsugarens optimala sugeffekt utnyttjas och bästa möjliga rengöringsresultat uppnås.

Beakta att störningar och skador på dammsugaren, som beror på att tillbehör utan Mieleles logotyp på förpackningen har använts, inte omfattas av garantin.

Dessa och många andra produkter kan du beställa på Mieleles online-shop eller hos Mieleles återförsäljare.

Vissa modeller är standardutrustade med ett eller flera av följande tillbehör.

Turboborste TurboTeQ (STB 305-3)

För dammsugning av textila golvtytor med kort lugg.

Handturboborste Turbo Mini (STB 101)

För dammsugning av stoppade möbler, madrasser och bilstolar.

Golvmunstycke AllFloor (SBD 380-3)

Platt golvmunstycke för dammsugning under mycket platta möbler. Den är dessutom mycket tyst, lätt och utmärker sig med en mycket bra upptagning av grov smuts.

Golvmunstycke Parquet Twister med vridbar länk (SBB 300-3)

Med naturborstar, för dammsugning av hårda golv och mindre nischer.

Golvmunstycke Hardfloor Twister XL med vridbar länk (SBB 400-4)

För snabb dammsugning av större golvytor med hårda golv och mindre nischer.

Universalborste (SUB 20)

För dammsugning av böcker, hyllor och liknande.

Lamell- och elementborste (SHB 30)

För dammsugning av element, smala hyllor, fogar och skarvar.

Madrassmunstycke (SMD 10)

För bekväm dammsugning av madrasser, stoppade möbler och dess fogar.

Fogmunstycke, 300 mm (SFD 10)

Extra långt fogmunstycke för dammsugning av fogar, skarvar och hörn.

Fogmunstycke, 560 mm (SFD 20)

Flexibelt fogmunstycke för att lättare kunna dammsuga svåråtkomliga ställen.

Möbelmunstycke XL (SPD 20)

Brett munstycke som används för att dammsuga stoppade möbler, madrasser och kuddar.

Utblåsningsfilter AirClean Plus 50 (SF-AP 50)

För en effektiv filtrering - för extra ren luft.

Utblåsningsfilter Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

För en tydlig reduktion av ljud från dammsugaren.

Utblåsningsfilter Active AirClean 50 (SF-AA 50)

För en tydlig reduktion av störande lukter. Perfekt för den som har husdjur eller är rökare

Utblåsningsfilter HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

För en effektiv filtrering av fint damm och allergener. Perfekt för dammallergiker.

Filterram

Filterramen behövs om du istället för utblåsningsfiltret AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 eller HEPA AirClean 50 vill sätta i ett AirClean-utblåsningsfilter.

Indikator för byte av dammpåse – funktion

Indikatorns funktion är inställd på blandad smuts som damm, hår, trådar, mattludd, sand och så vidare.

Om du dammsuger mycket fint damm som till exempel borddamm, sand, gips och mjöl, täpps porerna i dammpåsen igen väldigt snabbt.

Dammindikatorn visar då "full" dammpåse trots att den ännu inte är det. Den måste då bytas.

Om du dammsuger mycket hårstrån, mattludd eller ludd av ull med mera, så reagerar dammindikatorn först när dammpåsen är helt full.

Filterindikatorns funktion

Efter cirka 50 drifttimmar, vilket ungefär motsvarar en genomsnittlig användning på ett år, visas indikeringen för filterbyte av utblåsningsfiltret.

Motorfilter

Dammsugaren är som standard utrustad med ett motorfilter. Det behöver inte bytas ut under dammsugarens hela livslängd.

Idrifttagning

Ansluta dammsugarslangen (bild 02)

- Sätt i slanganslutningen så att den snäpper fast ordentligt i dammsugarens sugöppning. Skjut in de båda delarnas insättningsanordningar i varandra.

Ta loss dammsugarslangen (bild 03)

- Tryck in slanganslutningens låsknappar, som sitter på sidorna och dra ut dammsugarslangen ur sugöppningen.

Sätta ihop dammsugarslang och handtag (bild 04)

- Sätt in slanganslutningen i dammsugarröret tills du hör att den snäpper fast.

Sätta ihop handtag och dammsugarrör (bild 05)

- Stick in handtaget tills du hör att det snäpper fast i dammsugarröret. Skjut in de båda delarnas insättningsanordningar i varandra.
- Tryck på låsknappen när du vill ta isär delarna från varandra och dra handtaget med en lätt vridning ur dammsugarröret.

Sätta ihop dammsugarrör och omkopplingsbart golvmunstycke (bild 06)

- Sätt sugröret på golvmunstycket genom att vrida röret åt höger och vänster tills låsmekanismen snäpper fast.
- Tryck på låsknappen när du vill ta isär delarna.

Användning

Ställa in teleskoprör (bild 07)

Teleskopröret består av två rör som är instoppade i varandra och kan dras isär till bekväm längd.

- Tryck in låsknappen och ställ in teleskopröret på önskad längd.

Ställa in golvmunstycket (bild 08 + 09)

Beroende på modell är dammsugaren utrustad med ett av de avbildade golvmunstyckena.

Dammsug tåliga och jämna hårda golv samt golv med fogar eller djup struktur med utfälld borst:

- Tryck på fotknappen .

Dammsug mattor och heltäckningsmattor med infälld borst:

- Tryck på fotknappen .

Genom att reducera sugeffekten glider munstycket lättare över underlaget.

Dammsuga trappsteg (bild 10)

 Risk för skador om dammsugaren ramlar ner.

Om dammsugaren ramlar ner för trappan kan den orsaka skador på dig eller andra personer.

Dammsug alltid trappor nerifrån och upp.

Det omkopplingsbara golvmunstycket är även lämpligt för att dammsuga trappsteg.

Dra ut sladden (bild 11)

- Dra ut sladden till önskad längd.
- Sätt i stickproppen i vägguttaget.

 Skada på grund av överhettning. Sladden kan överhettas om dammsugaren används en längre tid. Dra ut sladden helt om du dammsuger i mer än 30 minuter.

Rulla ihop sladden (bild 12)

- Dra ut stickproppen ur vägguttaget.
- Trampa kort på knappen för kabelvindan.

Sladden rullas ihop.

Du kan stanna kabelvindan i valfritt läge.

- Dra lite i kabeln när den dras in.

Starta och stänga av (bild 13)

- Tryck på fotknappen På/Av ①.

Välja sugeffekt (bild 14)

Du kan anpassa sugeffekten till det som ska dammsugas. Genom att reducera sugeffekten glider munstycket lättare över underlaget.

Dammsugaren startar på det högsta effektläget när den tas i drift (se avsnittet "Beskrivning av dammsugaren").

- Tryck på fotknappen + om du vill ha en högre sugeffekt.
- Tryck på fotknappen - om du vill ha en lägre sugeffekt.

Det valda effektläget lyser. När ett mellanläge är valt lyser de två intilliggande effektlägena.

Nästa gång du dammsuger kopplas dammsugaren in på det senast valda effektläget.

Ta ut tillbehör (bild 15)

- Tryck på markeringen på tillbehörsfacket.

Tillbehörsfacket öppnas.

- Ta bort det kombinerade 2-in-1 möbel- och fogmunstycket.

Munstycket kan fortfarande användas som fogmunstycke.

- Tryck på låsknappen och vrid munstycket över handtaget tills det hörs att det låser sig ordentligt (bild 16).

Munstycket kan användas som möbelmunstycke.

- Tryck på låsknappen när du är färdig och skjut tillbaka möbelmunstycket i utgångsläget tills det låser sig ordentligt.

Använd sugpenseln vid handtaget (bild 17 + 18)

- Tryck på sugpenselns låsknapp och skjut in den på handtaget tills den snäpper fast.
- Tryck på låsknappen när du är färdig och skjut tillbaka sugpenseln i utgångsläget tills du tydligt hör att den snäpper fast.

Använda sugpenseln för Comfort-handtaget 2.0 på sugslangen

- Tryck på låsknappen på sugpenseln och skjut ner den.
- Håll ner låsknappen, vrid sugpenseln åt sidan och dra ut den neråt (bild 19).
- Sätt tillbaka sugpenseln på dammsugarröret tills du tydligt hör att den snäpper fast (bild 20).
- Tryck på låsknappen på sugpenseln när dammsugningen är klar och dra loss sugpenseln från sugslangen.
- Skjut tillbaka sugpenseln på Comfort-handtaget 2.0 tills du tydligt hör att den snäpper fast.
- Skjut tillbaka sugpenseln på handtaget till utgångsläget.

Parkeringshållare för pauser under dammsugningen (bild 21)



Risk för skador om dammsugaren ramlar ner.

Använd inte parkeringssystemet om dammsugaren står på ett lutande underlag, till exempel på en ramp.

- Tryck ner dammsugarrörets hållare i parkeringshållaren.

Parkeringshållare för förvaring (bild 22)

 Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.
Även när dammsugaren är avstängd kan komponenter vara strömförande. Stäng av dammsugaren när du har använt den. Dra ut stickproppen ur vägguttaget.

- Ställ dammsugaren upprätt.
- Skjut in teleskoprörets rördelar helt.
- Tryck ner munstyckets hållare uppifrån i parkeringssystemet på dammsugarens undersida.

Rengöring och skötsel

 Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.
Även när dammsugaren är avstängd kan komponenter vara strömförande. Stäng av dammsugaren varje gång före rengöring och skötsel. Dra ut stickproppen ur vägguttaget.

Rengöra dammsugaren och tillbehör

 Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.
Fukt i dammsugaren kan orsaka elektriska stötar.
Doppa aldrig dammsugaren i vatten.

- Dammsug textilytor med dammsugare med påmonterad sugpensel och på lägsta effektläge.
- Du kan rengöra dammsugaren och alla tillbehör av plast med ett vanligt rengöringsmedel för plast.

Statiska laddningar kan leda till att damm ansamlas på dammsugarens plastdelar. Avlägsna det med en mjuk och torr trasa.

 Risk för skador på grund av olämpliga rengöringsmedel.
Alla ytor är repkänsliga. Alla ytor kan missfärgas eller förändras om de kommer i kontakt med olämpliga rengöringsmedel.
Använd inga skur-, fönsterputs- eller allrengöringsmedel, och inte heller rengöringsmedel som innehåller olja.

Rengöra dammutrymmet

Dammsug dammutrymmet med en annan dammsugare eller rengör det med en torr dammtrasa eller dammvippa.

Rengör även undersidan av locket till dammutrymmet.

Filtersystem

Mieles filtersystem består av tre komponenter:

- Original Miele dammpåsar (modell **TU**)
- Miele's originalutblåsningsfilter
- Motorfilter

Indikator för byte av dammpåse (bild 23)

Byt dammsugarpåse när indikatorn för byte av dammsugarpåse på dammsugaren tänds.

Dammpåsens igentäppta porer reducerar sugeffekten.
Släng den fulla dammsugarpåsen. Använd inte dammpåsen flera gånger.

Kontrollera så här

- Sätt fast det omkopplingsbara golv-munstycket.

- Koppla in dammsugaren och ställ in maximal sugeffekt.
- Lyft golvmunstycket en bit från golvet.

Ta ut dammsugarpåsen (bild 25)

- Dra ut sugmunstycket ur sugöppningen (bild 03).
- Tryck på låsknappen i greppkanten och fäll upp locket till dammutrymmet (bild 24).
- Lyft upp dammsugarpåshållaren med ena handen och dra ut dammsugarpåsen med den andra handen i fästplattan (bild 25).

Den turkosa spärrhaken lyfts.

Den turkosa spärren förhindrar att locket till dammutrymmet stängs om ingen dammsugarpåse är isatt. Använd inte våld.

Dammpåsar med Miele-logotypen på förpackningen tillverkas inte av papper eller pappersliknande material och har inte heller någon fästplatta av papp. Det resulterar i en extra hög hållbarhet och säkerhet.

Sätta in dammsugarpåsen (bild 26)

- Lyft hållaren för dammsugarpåsen med en hand.
- Använd den andra handen och sätt i dammpåsen i den uppfällda hållaren tills det tar stopp. Låt dammpåsen vara hopvecklad på samma sätt som den ser ut när du tar ut den ur förpackningen.

Se till att dammsugarpåsens fästplatta sitter ordentligt i spåren på båda sidor (se förstoringsglasat).

Du hör när den turkosa spärren snäpper fast.

- Stäng locket till dammutrymmet. Se till att det snäpper fast och att dammpåsen inte kläms.
- Sätt i slanganslutningen så att den snäpper fast ordentligt i dammsugarens sugöppning (bild 02).

Indikator för byte av utblåsningsfilter (bild 27)

Byt utblåsningsfiltret när indikatorn för byte av utblåsningsfilter på dammsugaren tänds.

Vid detta tillfälle bör även motorfiltret kontrolleras med avseende på smuts, se avsnittet "Rengöra motorfiltret".

Beroende på modell är dammsugaren standardutrustad med ett av nedanstående utblåsningsfilter i dammutrymmet (bild 28):

- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (ljusblått)
- c Silence AirClean 50 (grå)
- d Active AirClean 50 (svart)
- e HEPA AirClean 50 (vitt)

Byta utblåsningsfilter AirClean (bild 29–31)

Kontrollera att endast ett utblåsningsfilter är isatt.

- Fäll upp locket till dammutrymmet tills det klickar på plats (bild 24).
- Lås upp filterramen framåt och ta bort filterramen uppåt (bild 29).

Om du vill använda något av utblåsningsfiltren **b – e** istället för AirClean-utblåsningsfiltret, är följande fyra steg irrelevanta.

- Tryck ihop filterramens spärr och öppna filterramen. (bild 30).

- Ta ut det förbrukade AirClean-utblåsningsfiltret genom att ta tag i en av de båda rena hygienytorna.
- Sätt i det nya AirClean-utblåsningsfiltret i rätt position (bild 30).
- Stäng filterramen tills du hör att den snäpper till.
- Sätt i filterramen eller det nya utblåsningsfiltret neråt med exakt passform (bild 31).
- Tryck filterramen eller det nya utblåsningsfiltret bakåt på båda sidor tills de klickar på plats (bild 31).

 Risk för skador orsakade av smuts i dammutrymmet.

Om inte dammpåsen är korrekt insatt kan det hamna en stor mängd smuts i dammutrymmet, vilket kan skada dammsugarens komponenter. Kontrollera alltid att dammpåsen är ordentligt insatt och att spärren är stängd innan du stänger locket till dammutrymmet.

- Stäng locket till dammutrymmet. Se till att det snäpper fast och att dammpåsen inte kläms.

Byta utblåsningsfilter b, c, d eller e (bild 32 + 33)

Kontrollera att endast ett utblåsningsfilter är isatt.

- Fäll upp locket till dammutrymmet tills det klickar på plats (bild 24).
- Lås upp utblåsningsfiltret framåt och ta bort utblåsningsfiltret uppåt (bild 32).

Om du istället för utblåsningsfilter **b, c, d** eller **e** sätter in AirClean-utblåsningsfilter måste du lägga in detta utblåsningsfilter exakt i en filterram (bild 30), se avsnittet "Beskrivning av dammsugaren, Extra tillbehör".

- Sätt i det nya utblåsningsfiltret så att det sitter tätt nertill och tryck utblåsningsfiltret bakåt på båda sidor tills det klickar på plats (bild 33).

 Risk för skador orsakade av smuts i dammutrymmet.

Om inte dammpåsen är korrekt insatt kan det hamna en stor mängd smuts i dammutrymmet, vilket kan skada dammsugarens komponenter.

Kontrollera alltid att dammpåsen är ordentligt insatt och att spärren är stängd innan du stänger locket till dammutrymmet.

- Stäng locket till dammutrymmet. Se till att det snäpper fast och att dammpåsen inte kläms.

Återställa indikator för byte av utblåsningsfilter

Du måste återställa indikatorn varje gång du byter utblåsningsfilter.

Återställning av indikeringen för utblåsningsfiltret är endast möjlig om indikeringen redan är tänd, men inte under tiden.

- Slå på dammsugaren (bild 13).
- Tryck på fotknappen + i 3 sekunder.

Indikeringen för utblåsningsfiltret släcks och är åter i utgångsläge.

Rengöra motorfiltret (vid behov) (bild 34 + 35)

Rengör motorfiltret senast när indikatorn för byte av utblåsningsfilter tänds.

- Fäll upp locket till dammutrymmet tills det klickar på plats (bild 24).
- Ta ut dammsugarpåsen (bild 25).
- Lås upp motorfiltret framåt och ta ut det uppåt från dammutrymmet (bild 34).

⚠ Skador på grund av rengöringsfel. Motorfiltret kan skadas och förlora sin effekt.

Rengör inte motorfiltret med vatten. Använd inga spetsiga eller kantiga föremål under rengöringen.

- Rengör motorfiltret med en torr dammtrasa eller dammvippa.
- För in motorfiltrets gångjärn exakt i dammutrymmets gångjärnshål och lås motorfiltret tills det snäpper fast (bild 35).
- Sätt tillbaka dammsugarpåsen och stäng locket till dammutrymmet, se avsnittet "Sätta i dammsugarpåsen" (bild 26).

Reservdelar finns att köpa hos Miele's återförsäljare eller reservdelsavdelning.

Åtgärda problem

Du kan själv åtgärda de flesta fel. I många fall kan du då spara tid och kostnader eftersom du inte behöver kontakta Miele service.

På www.miele.se/c/hjalp-och-produkt-information-2303.htm finns ytterligare information om hur du själv kan åtgärda fel.



⚠ Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.

Även när dammsugaren är avstängd kan komponenter vara strömförande. Dra ut stickproppen ur vägguttaget före varje problemåtgärd.

Problem	Orsak och åtgärd
Dammsugaren stänger av sig själv.	Ett överhettningsskydd stänger av dammsugaren när den blir för varm. Störningen kan uppstå när det är stopp i dammsugarröret, när dammpåsen är full eller när dammpåsens porer är igen-täppta av fint damm. Orsaken kan även vara ett mycket smutsigt motor- eller utblåsningsfilter. ■ Stäng av dammsugaren direkt med fotknappen På/Av ① och dra ut stickproppen ur vägguttaget. När orsaken är åtgärdad och dammsugaren har varit avstängd i cirka 20–30 minuter har den svalnat så pass mycket att du kan använda den igen.

Miele service

Få hjälp vid eventuella störningar

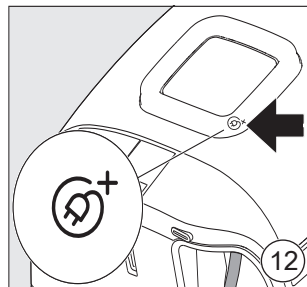
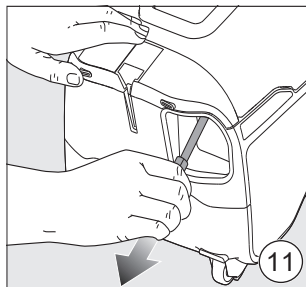
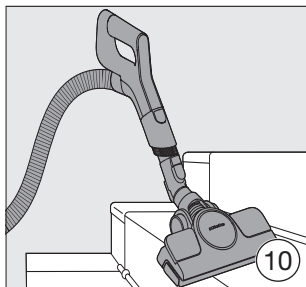
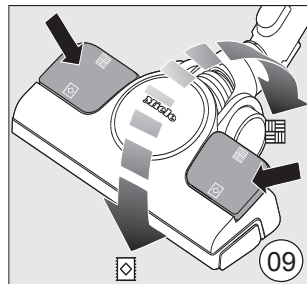
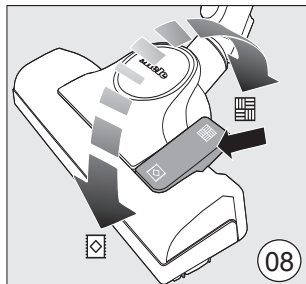
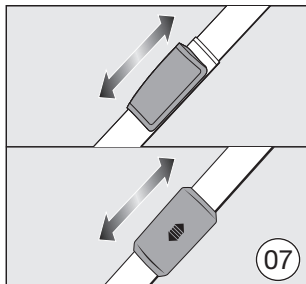
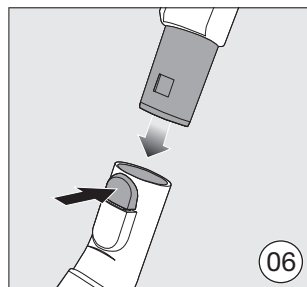
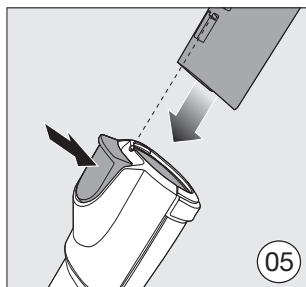
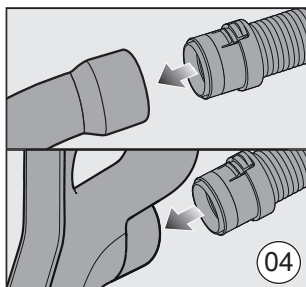
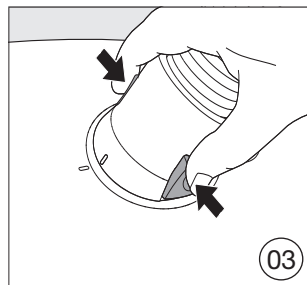
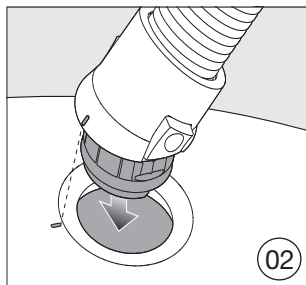
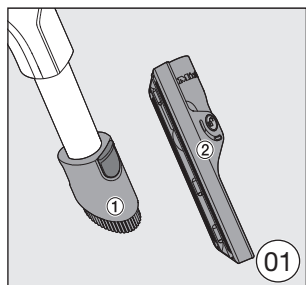
Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Miele återförsäljare eller Miele service.

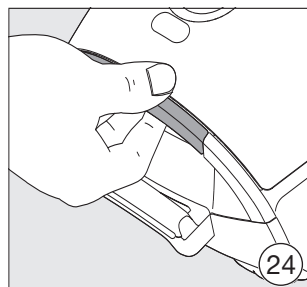
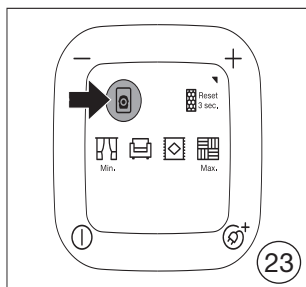
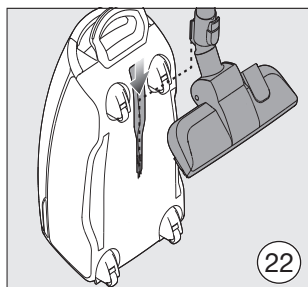
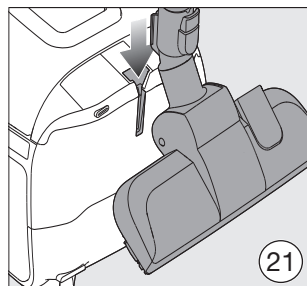
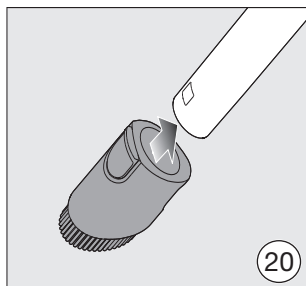
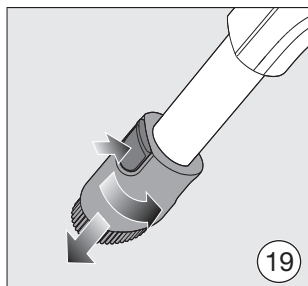
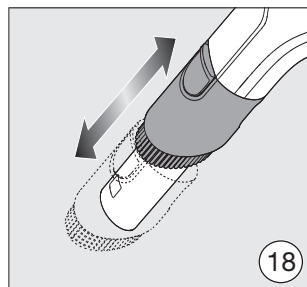
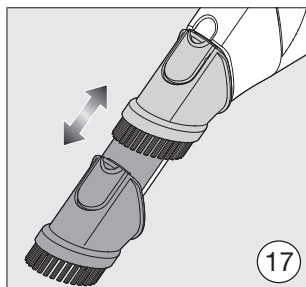
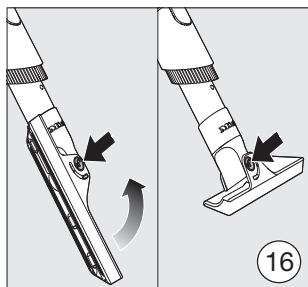
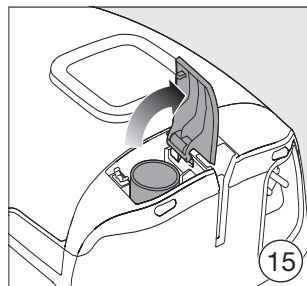
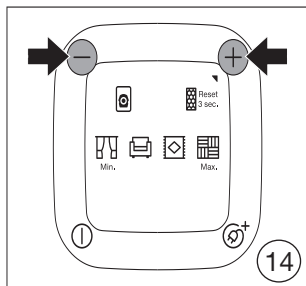
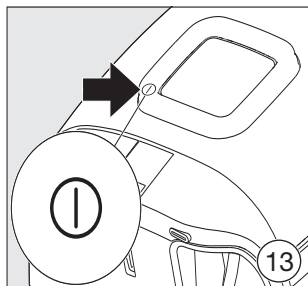
Du hittar kontaktuppgifterna på baksidan av den här anvisningen.

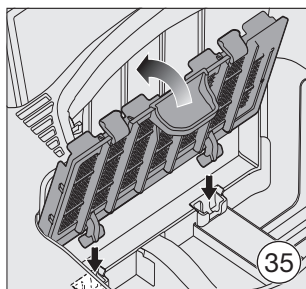
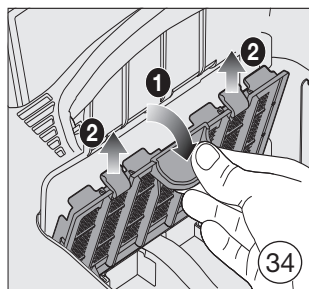
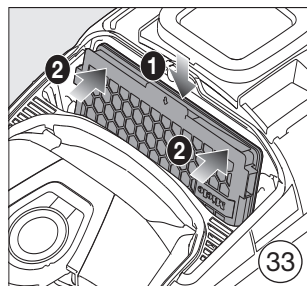
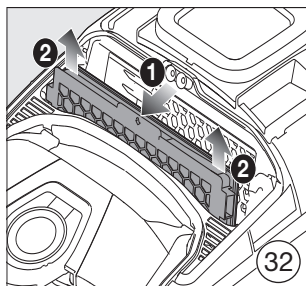
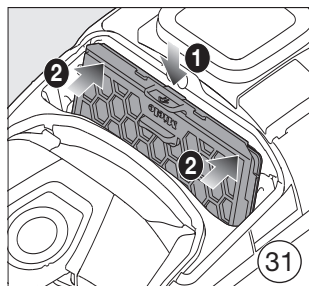
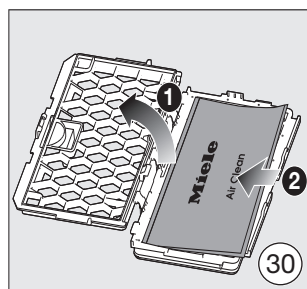
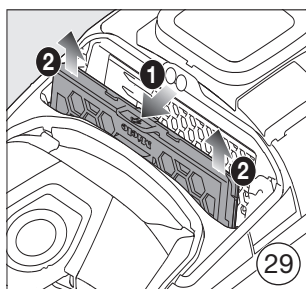
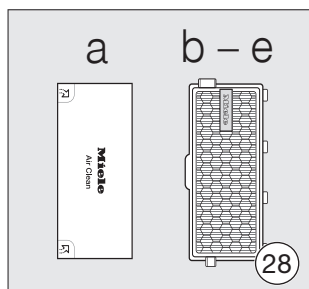
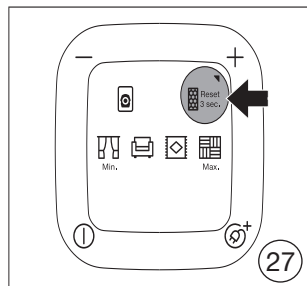
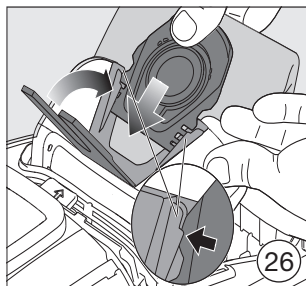
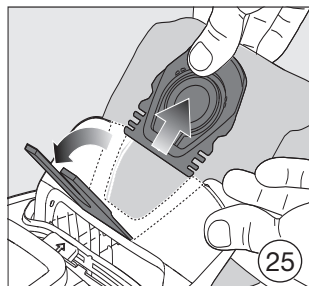
Mieles garanti

Garantitiden för produkten är två år.

Du hittar mer detaljerad information om garantivillkoren i garantihäftet.







Danmark:

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
Kontakt: miele.dk/service
www.miele.dk

Norge:

Miele AS
Nesbruveien 71, 1394 NESBRU
Postboks 194, 1378 NESBRU
Telefon 67 17 31 00
E-post: contact@miele-support.no
www.miele.no

Suomi:

Miele Oy
Porttikaari 6, 01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: contact@miele-support.fi
www.miele.fi

Sverige:

Miele AB
Svetsarvägen 17, 171 41 Solna
Postadress:
Miele AB
Box 1397, 171 27 Solna
Tel: 08 562 29 000
E-post: contact@miele-support.se
www.miele.se

Germany: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh